



Antonia Pavlic  
7019 - 60th Lane  
Ridgewood  
Brooklyn, N.Y. 11227

AMERICAN IN SPIRIT  
BORN IN LANGUAGE ONLY

National and International Circulation

SLOVENIAN  
MORNING NEWSPAPER

CLEVELAND OHIO, FRIDAY MORNING, JUNE 12, 1970

STEV. LXVIII — VOL. LXVIII

### Kosygin dejal, da so razgovori z Kitajsko v Peipingu običajni

Predsednik vlade A. Kosygin je govoril na volivnem shodu, ki ga je prenašala sovjetska televizija.

MOSKVA, ZSSR. — V nedeljo imajo v Sovjetski zvezi volitve v Rhovni svet, kot imenujejo tu ljudsko predstavništvo, oziroma narodno skupščino. V sredo je govoril na velikem volivnem zborovanju tu predsednik vlade Aleksej Kosygin. Obdeloval je v glavnem mednarodno politiko in gospodarske razmere.

O razgovorih s Kitajsko, ki se vrše v Peipingu že sedem mesecev, je dejal Kosygin, da se niso premaknili nikamor zaradi "splošne protisovjetske smeri" kitajskih vodnikov. Dejalo je, da se bo Sovjetska zveza kljub temu še dalje prizadevala iskati sporazum o sporih med obema državama. Vesti iz drugih virov trdijo, da Kitajci odklanjajo vsake stvarne razgovore, dokler ne umakne Sovjetska zveza svojih rednih vojaških sil 60 milj od kitajske meje.

Kosygin je dejal, da so ZDA glavni vzrok mednarodne napetosti, v tem je tudi vzrok, da se odnosi med ZSSR in ZDA v zadnjih letih niso izboljšali. Pri pomnilni je, da ZSSR nima nič proti izboljšanju teh odnosov, ker bi bilo to v korist vsega sveta. Zahteval je umik ZDA iz Indokine.

Sovjetska zveza stoji trdno na arabski strani na Srednjem vzhodu, kjer bi Izrael popustil, če ne bi čutil trdne podpore ZDA. Kosygin je dejal, da so odnosi s Francijo dobri, da se razvijajo ugodno tudi z Zahodno Nemčijo.

Glede domačih razmer je obljubil, da bo položaj oskrbe z mesom, ki ga je v zadnjih letih zelo primanjkovalo, letos boljši. Prav tako je napovedal izboljšanje in razširitev gradnje stanovanj.

Za danes je napovedan glavni volivni govor Leonida Brežnjeva, glavnega partijskega sekretarja. On bo predvidoma govoril o ideoloških sporih in o težavah svetovnega komunističnega gibanja.

### Guv. Rhodes bo podpisal zakon o univerzah

COLUMBUS, O. — Guverner Rhodes je izjavil, da se ne bo oziral na kritike novega državnega zakona o univerzah. Zakon vsebuje namreč nekaj ostrih kazni za tiste, ki motijo mir in red na naših univerzah in ki uničujejo premoženje univerz.

Krivi bodo strogo kaznovani; ne bodo tudi mogli nadaljevati študij v naši državi. Tudi univerzitetni uslužbenci ne bodo mogli več počenjati, kar se jim zljubi.



Delno oblačno in soparno z verjetnostjo neviht. Najvišja temperatura okoli 86. Na noč ohladitev. Jutri hladnejše, prav tako v nedeljo.

### Bonn in Varšava sta našla pot k sporazumu

BONN, Z. Nem. — Pretekli ponedeljek so se začeli tu razgovori med zastopniki Nemčije in Poljske o vzpostavitvi rednih odnosov. Poljsko delegacijo sta osebno nad vse ljubeznivo sprejela zunanji minister W. Scheel in sam kancler W. Brandt. Razgovori so potekali dosti gladko, ko je bila dosežena rešitev o načinu priznanja poljsko-nemških meje na Odrin in Nisi od strani Bonna.

Tako je bilo sklenjeno, da se bodo razgovori zaključili koncem julija v Varšavi s podpisom sporazuma in vzpostavitve rednih diplomatskih odnosov. Nemško priznanje obstoječe poljske meje bo imelo začasni značaj, ker je pridržana pravica za določitev dokončne meje mirovni pogodbi z Nemčijo. Na to čakata Nemčija in svet že 25 let, pa še ni izgleda, da bi moglo do nje skoro priti.

### Zadnje vesti

BRUXELLES, Belg. — Obrambni ministri članice NATO so načelno sprejeli zahtevo ZDA, da prevzamejo večji del bremen skupne obrambe. ZDA imajo trenutno v Evropi preko 300.000 mož, pa so jih obljubile držati tam le do julija 1971. Obrambni ministri NATO bodo o novi ureditvi obrambe razpravljali podrobno septembra.

PHNOM PENH, Kamb. — Rdeči so zasedli področje okoli starodavnega kmerskega templja Angkor Wat in od tam zopet pritiskajo na mesto Siem Reap, ki je le 4 milje od tam. Vlada je pozvala svetovno javno mnenje, naj "pritisne" na rdeče, da ne bodo zasedbo tega predela spravili v nevarnost uničenja starodavnih spomenikov kmerskega ljudstva. Zastopnik vlade je dejal, da je rdeča zasedba templjev "klasična" rdeča taktna uporabljati templje in pagode za svoja skrivališča.

### V Severnem morju odkrili ležišča olja

Vrtanja v zadnjih mesecih so pokazala, da bi se utegnulo skrivati pod dnom Severnega morja do 7 bilijonov sodov olja.

OSLO, Nor. — Pretekli mesec je Phillips Petroleum Company priznala, da je odkrila pod Severnim morjem na širokem področju med Veliko Britanijo, Nizozemsko, Dansko in Norveško obsežno področje terciarnih sedimentov, ki običajno vsebujejo obsežna petrolejska ležišča. Po sedanjih cenitvah se skriva na tem področju pod Severnim morjem vsaj kakih 7 bilijonov sodov olja, torej eno največjih ležišč, izredno pomembno za oskrbo Evrope z oljem.

Doslej sta dali olje dve vrtanja, ena pri Ekofisku v delu morja, ki pripada Norveški, druga pa na jugu na delu morskega dna, ki pripada Nizozemski. Celotno področje, kjer računajo, da naj bi bila petrolejska ležišča, je dolgo kakih 400 milj in okoli 100 milj široko, zavzema dejansko ves osrednji del morskega dna. Predno bo dognano, kako obsežna so dejansko petrolejska ležišča, bo treba izvesti še več vrtanj.

Ker je Severno morje zelo nemirno in polno viharjev, ki večino ženo do 50 čevljev visoke valove, bo izkoriščanje ležišč olja pod morskim dnom precej težavno. Nova izkustva v vrtanjih na morskem dnu drugod so tehniko precej izpopolnila, da petrolejske družbe upajo, da bo mogoče premagati vse ovire. Olje pod Severnim morjem bo prineslo nove vire dohodkov Norveški, Nizozemski, pa morda tudi Danski in Veliki Britaniji, Evropo pa bo nemara rešilo odvisnosti v pogledu olja od nemirnega Srednjega vzhoda.

### V Lesotho lakota

MASERU, Les. — V mali državi Lesotho sredi Južne Afrike je nastopila zaradi suše lakota in država se je obrnila na ves svet za pomoč v hrani.

### V Argentini trenutno mir

BUENOS AIRES, Arg. — Vojaška junta, ki je v ponedeljek prevzela oblast potem, ko je prisilila k odstopu predsednika gen. J. C. Onganio, je vzpostavila povsod red in mir. Zivljenje teče normalno, le banke so bile nekaj dni zaprte, da ne bi ljudje v paniki hoteli dvigniti denar. Vodnik junte gen. Lanusse je obljubil povratek k ustavni vladi, niso pa povedali, kdaj bo do tega prišlo. Vsekakor zagotavljajo poznavalci razmer, da gen. Lanusse nima nobene želje po kaki vladi. Slično so nekdanji trdili tudi o gen. Onganiji, ki so ga morali sedaj vojaki pognati s silo z oblasti.

### Anglija ostala brez časopisja

LONDON, Vel. Brit. — Ravno tiste dni, ko bi morala biti volivna kampanja na Angleškem na vrhuncu, je izbruhnil štrajk, ki je prisilil vseh devet velikih angleških dnevnikov, da so zaprli svoje obrate.

Pravijo, da bo štrajk trajal le par dni, zgodi se pa lahko narobe. Je tudi mogoče, da bo štrajk daljši in da bo med drugim pomenil tudi smrt in pokop par dnevnikov. Vseh 9 dnevnikov tiska dnevno 16 milijonov izvodov, vsi prihajajo na trg v jutranjih urah.

### Hladen sprejem Kennedyja

BOSTON, Mass. — Ko je zadnjič govoril sen. E. M. Kennedy pri graduaciji na Mt. Holyoke College-u, ni bilo nobenega ploskanja ne ob njegovem nastopu ne med govorom in ne ob koncu. Ta neobčajna hladnost je iznenadila senatorja, saj se je to zgodilo v njegovi domači državi, pa tudi samo upravo visoke šole. Neki študent, ki je bil navzoč, je pojasnjeval: Celotni študenti, ki so naklonjeni Kennedyju, so bili iznenadeni, da je mogel biti ob taki priložnosti tako očitno političen.

— V mestu Filadelfiji je preko tisoč cerkva.

## BYRDOVO DOPOLNILO BILO VČERAJ V SENATU ODBITO

Senat je včeraj z 52:47 glasovi odklonil dopolnilo R. Byrda k Church-Cooperjevemu predlogu o omejitvi ameriškega nastopa v Kambodži do 1. julija. Glasovanje o samem predlogu bo nemara še odloženo za kak teden ali dva.

WASHINGTON, D.C. — Nasprotniki Nixonovega nastopa proti rdečim oporiščem v Kambodži so včeraj v Senatu zmagovali, ko so porazili dopolnilo sen. R. Byrda, demokrata iz W. Virginije, ki je hotel predlog sen. Churcha in sen. Cooperja spremiti v toliko, da bi predsednik ZDA imel tudi še po 1. juliju 1970 pravico poslati čete v Kambodžo, če bi bilo to nujno za varnost ameriških oboroženih sil v Vietnamu. Byrdovo dopolnilo bi dejansko vzele vso vsebino predlogu Church-Cooper. Dopolnilo je bilo odklonjeno z 52:47 glasovom. Do zadnjega trenutka ni bila nobena stran čisto gotova zmage.

Senat je soglasno glasoval za dopolnilo sen. M. Mansfielda, ki v besedilo Church-Cooperjevega predloga vključuje stavke, da

### Chavez dosegel novo pogodbo z Roberts Farms, Inc.

SACRAMENTO, Calif. — Znan organizator sezonskih delavcev v Kaliforniji Chavez je pred tedni dosegel svoj cilj: premagati je odpor kalifornijskih farmerjev, nekateri med njimi so namreč sklenili mezdne pogodbe s svojimi sezonskimi delavci.

Chaveza ni podprla le AFL-CIO, ampak tudi vsi kalifornijski škofje. Sedaj je Chavez sklenil podobno pogodbo z eno med največjimi farmami v naši deželi Roberts Farms, Inc. Pogodba jamči sezonskim delavcem kar zadovoljive urne prejemke in je vanjo vključenih tudi nekaj obrobnih koristi. Ker se je Roberts podal, se drugi veliki farmerji ne bodo več mogli dolgo upirati.

### Zadnje vesti

BEIRUT, Lib. — Ljudska fronta za osvoboditev Palestine je danes izpustila ameriške, britanske in nemške državljane, ki jih je držala kot talce v glavnem hotelu v Amanu, da bi z njimi izsilila svoje zahteve od kralja Huseina. Ta je pritisku popustil in odstavil svojega strica Naserja ben Jamila kot vrhovnega poveljnika vojske in prevzel to sam. Prav tako je na zahtevo gverilcev odstavil gen. Zeida ben Shakerja, svojega branca, kot poveljnika 3. oklopne divizije. V 5 dneh bojev med vojsko in gverilci je bilo najmanj 700 ljudi mrtvih in ranjenih. Sinoči je prišlo do miru med obema sovražnima stranema, o katerem pa nihče ne ve, kako dolgo bo trajal.

OKLAHOMA CITY, Okla. — Včeraj popoldne in na noč je kak ducat tornadov udarilo na razne predele držav Oklahoma in Arkansas. Pri tem je bil en človek mrtev, več pa ranjenih. Škoda je obsežna v obeh državah.

RIO DE JANEIRO, Brazil. — Lavičarski teroristi so sinoči ugrabili poslanika Zahodne Nemčije Ehrenfrieda von Hollebens. Pri tem so ubili njegova dva stražarja domačina. Vlada je izjavila, da bo storila vse, da reši nemškega poslanika živega iz rok ugrabiteljev.

SAIGON, J. Viet. — V vasi Ba Ren, 17 milj južno od Da Nanga, kjer živi skupno kakih 2000 ljudi, so rdeči včeraj v nenadnem terorističnem napadu na vas pobili 114 domačinov, kakih 70 pa jih ranili. Rdeči so streljali na vsakega, ki so ga videli, v hiše in zaklonišča pa metali ročne bombe.

NEW YORK, N.Y. — Včeraj je umrl tu 89 let stari Aleksander Kerensky, predsednik Rusiji pomladi l. 1917. V oktobru so boljševiki pod Leninom to vlado vrgli, sami prevzeli oblast ter uvedli diktaturo komunistične partije, ki se je obdržala do današnjih dni. Kerenski je od l. 1940 živel v ZDA.

BUENOS AIRES, Arg. — Našli so osebne stvari bivšega predsednika Aramburja tam, kjer je neznani telefonski klic napovedal. Sodijo, da je to do-

## Iz Clevelanda in okolice

Duhovniške spremembe— Rev. F. S. Sterk, kaplan pri Sv. Kristini, je premeščen k Sv. Karlu Boromejskemu v Parmo, novomašnik rev. J. P. Boznar je nastavljen za kaplana k Sv. Feliciti namesto rev. R. T. Hobarta, ki pojde za kaplana k Sv. Kristini. Novomašnik rev. F. P. Kosem je nastavljen za kaplana k cerkvi sv. Petra v Lorain.

Dan zastave— V nedeljo, 14. junija, je dan narodne zastave, ko je vse prebivalstvo pozvano, da izobesi na svojih domovih ameriško zastavo.

Spominska proslava— ZDSPB Tabor se bo v soboto in v nedeljo spominjala slovenske narodne tragedije majunija 1945. Obsežen spored bo na Slovenski pristavi. Vsi vabljeni!

Piknik— Zelena dolina ima v nedeljo na svojih prostorih otvoritveni piknik. Vsi vabljeni!

Seja in zabava— Podr. št. 25 SZZ ima v nedeljo popoldne ob dveh v šolski dvorani pri Sv. Vidu sejo, po seji pa proslavitev materinskega dne in zabavo.

Na TV— Znani Slogarjev orkester bo v nedeljo ob enih popoldne na TV 5 WEWSnaporedu Polka Varieties.

Iz bolnišnice— Ga. Franciška Kosem, 702 E. 159 St., se je vrnila iz St. Vincent Charity bolnišnice in se zahvaljuje za obiske, darila, pozdrave in molitve.

Zadušnica— V ponedeljek ob 7.30 bo v cerkvi sv. Vida sv. maša za pok. Antona Debelaka ob 5. obletnici njegove smrti.

Poroka— Jutri, v soboto, se bosta ob dveh popoldne poročila v cerkvi sv. Vida Kathleen Smith in David Bokar, 6815 Edna Avenue, vnuk Mrs. Julie Bokar za Edna Ave. Čestitamo in želimo novoporočencema vse dobro!

Za hlad— V Norwood Appliance & Furniture, 6202 St. Clair Ave., imajo napradaj ugodno znane Airtemp klimatske naprave (airconditioners) za vseh vrst velikosti stanovanj. Več v oglasu.

V bolnišnici— G. Johna Barkovica s Tracy Avenue so morali včeraj zopet nenadno prepeljati v Euclid General bolnišnico. Leži v sobi št. 506. Želimo mu naglega okrevanja.

Veliko padavin SEATTLE, Wash. — Mt. Olimp v severovzhodnem kotu države Washington ima letno do 250 palcev padavin, pretežno v obliki snega.

kaz, da so Aramburja ugrabitelji dejansko umorili, kot so v začetku tedna objavili. WASHINGTON, D.C. — Vlada ZDA je v tajnih razgovorih z vlado Južne Koreje o umiku dela ameriških čet od tam. Trenutno je v Južni Koreji še vedno okoli 62.000 ameriških vojakov. Ti naj bi se tekom dve ali treh let umaknili večji del domov, zato pa bodo ZDA dale Južni Koreji sredstva za modernizacijo njenih lastnih oboroženih sil.

## K vsem skrbem v naši deželi še pomanjkanje elektrike?!

CLEVELAND, O. — Preskrba za elektriko bo kmalu postala boleča točka v ameriškem gospodarstvu, pa tudi v našem vsakdanjem življenju. Kratko povedano, bliža se doba pomanjkanja toka, kar se bo izražalo na različne načine: prekinitev toka bodo najbolj vidna posledica premajhne proizvodnje, pa tudi druge posledice, ki jih dobro pozna vsakdo, kdor je bil zadnja leta v Jugoslaviji. Najbolj neprijetna je sprememba v napetosti toka: luči začnejo brleti, kar je znamenje, da z dobavo nekaj ni v redu. Ne spametno bi bilo, da bi se kdaj jezil nad električnim omrežjem ali elektrarnami. Vse dajejo, kar premorejo. Ker pa tok nima prave napetosti, dela škoda na vseh strojih in instrumentih in aparatih, ki rabijo tok. Večasih je škoda ravno tako nezaželjena kot neprijetna, na primer, kadar se pokvari hladilnik sredi poznega večera.

Elektrarne se vsega tega bojijo, ker vedo, da se bodo nad njimi znašali potrošniki. Zato že sedaj pripravljajo začasne rešitve. Prve žrtve bo-

do pri tem veliki potrošniki v industrijski proizvodnji. Ti potrošijo največ toka, ne morejo pa prevpiti na tisoče majhnih družinskih in gospodinjstvih odjemalcev, ki najdejo zmeraj dosti časa, da morijo dobavitelje električnega toka. Veliki potrošniki vedo za vse to, kajti bili so pri vsaki zgodbi v elektrarnah ali v prenosnih sistemih prvi, ki so prihli pod udar, vendar pa njihova izključitev od porabe ne more pokriti vseh drugih zahtev po toku. To vedo prav posebno dobro v Jugoslaviji, kjer je nevarnost pred pomanjkanjem toka stalno na dnevnem redu.

Hitro se bližamo prehodni dobi, ki bo s svojimi posledicami med nami zadela po svoje. Prva bo prišla iz dejstva, da se nove elektrarne ne dajo postaviti ali povečati preko noči. Tudi v Ameriki je treba dosti časa, da spraviš elektrarno od načrta na papirju v obrat. Pregled o načrtih za nove elektrarne ni razveseljiv. Kdor hoče postaviti novo elektrarno, mora izbirati med vrstami pogonske sile: vodo, premogom, plinom, sedaj pa še atmosko silo. Pravijo, da

bo s časom prevladala atomska sila. Dokler pa ne bo, bo vse odvisno od cen za premog in plin, na drugi strani pa od investicijskih stroškov za jezove, turbine, generatorje in seveda tudi od cene za investicijski kapital. Vse to se bo podražilo. Zato bo tok dražji in ne cenejši, kar ni ravno posebna tolažba za vse tiste, ki se bodo v bližnji in daljši bodočnosti jezili na nerodno dobavo toka, kar se pa utegne prav kmalu zgoditi. Še posebno nerodno je to, da za električno razsvetljava ni nobene vrednega nadomestka. Morda petrolejka? Morda sveče? Morda kresji? Vse to bi nam obetalo vrtnetej k romantičnim časom, ki se jih pa nihče ne veseli.

Nerodno je dalje, da lahko nastopi nepredvideno pomanjkanje prirodnih "surovin" za proizvodnjo elektrike. Nastopi nepričakovana suša in smo ob vodo. Nastopi štrajk v premogovnikih in smo ob premog, pokvarijo se plinski daljnovodi ali pa sam dovod plina in elektrarna mora ustaviti pogon. Vsak izpad posameznih elektrarn takaj sproži val sprememb v

"električni bilanci". Nekomu je treba zmanjšati dobavo; kogar zadene ta usoda, se jezi in pravi, da bi moral ta udarec zadeti druge. Nevarnost pomanjkanja toka grozi posebno vzhodnemu delu naše dežele. Manj nevarnosti je na zahodu, dočim je jug kar dobro oskrbljen z elektrarnami. Povprečno se večja poraba toka za 5% na leto, bo pa verjetno večja, kajti potrošnja v družinah in gospodinjstvih stalno raste. Kmalu bo prirastek potrošnje izven gospodarstva večji kot v gospodarstvu samem. Producentje plina in premoga že opozarjajo, da bo cenena premoaga kmalu premalo in da bodo tudi stroški za plin narastli. Vsaka industrija mora namreč danes že računati s stroški za čiščenje zraka in vode, pa tudi za varstvo prirodnih lepote naše dežele. Ti stroški bodo kmalu postali neizogibni. Tako se nam bliža na tem področju prehodna doba z nerodno in kakovostno slabo elektriko, potem pride doba, ko bo elektrika dražja. Da ne bo presenečenja, ne smemo pozabiti na ta problem.

# AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Avenue — 431-0628 — Cleveland, Ohio 44103

National and International Circulation

Published daily except Saturdays, Sundays, Holidays and 1st week of July

Managing Editor: Mary Debevec

## NABOČNINA:

Združene države:  
 \$16.00 na leto; \$8.00 za pol leta; \$5.00 za 3 mesece  
 Kanado in dežele izven Združenih držav:  
 \$18.00 na leto; \$9.00 za pol leta; \$5.50 za 3 mesece  
 Petkova izdaja \$5.00 na leto

## SUBSCRIPTION RATES:

United States:  
 \$16.00 per year; \$8.00 for 6 months; \$5.00 for 3 months  
 Canada and Foreign Countries:  
 \$18.00 per year; \$9.00 for 6 months; \$5.50 for 3 months  
 Friday edition \$5.00 for one year

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CLEVELAND, OHIO

83

No. 116 Friday, June 12, 1970

## Jugoslavija: politično federacija - v gospodarstvu centralizem?

Komunisti so ustanovili l. 1945 v Jugoslaviji komunistično federacijo. V resnici je to bil pravi centralizem, ki so v njem republike samo podpisovale in prepisovale to, kar je bilo sklenjeno v Beogradu. Sistem se ni obnesel, je začel hirati; l. 1955 so ga komunisti morali pokopati vsaj na papirju; l. 1965 pa zares. Šele takrat so prihajale republike polagoma do politične veljave, ki je pa še do danes niso dosegle, akoravno se napredek v tej smeri ne da zanikati. Podobno pot je ubralo gospodarstvo. L. 1945 je njegovo vodstvo bilo strogo centralizirano v Beogradu; ta sistem pa je začel pojemati. Tudi on je prišel l. 1965 pod udarec reforme, republike so dobile v gospodarstvu zmeraj več besede, toda kapital je ostal v rokah federacije in je večino ma še danes.

Gospodarstvo se je razvijalo v dobi centralizma kot v dobi decentralizacije po komunističnih dogmah. Industrializacija je na primer sledila načelu, da se gospodarska politika mora ravnati po socialni in ne narobe. Zato je režim postavil tovarne tam, kjer je primanjkovalo dela. Ni se spraševal, ali so na takih krajih že ustvarjeni važnejši pogoji za tovarne. Tako so zgrešene investicije postale pravilo, v vsaki republiki jih je dosti; v Srbiji Loznica, v Črni gori Nikšič, v Sloveniji težka industrija, na Hrvaškem ladjedelništvo itd. Klasičen vzgled nudi elektrifikacija.

Nove elektrarne so rastle kot gobe po dežju, toda po vseh mogočih vidikih in željah, investicije vanje so kasnele, investicijski stroški so presegali predvidene zneske, za omrežje ni nihče pravočasno skrbel, tehnična oprema elektrarn je bila že v začetku pomanjkljiva, pomanjkljiva je tudi lokacija elektrarn. Nove elektrarne so zato začele poslovati s preobremenitvami s kapitalnimi izdatki, s prevetko režijo, z izdatki za stalno popraviljanje strojev itd. Elektrarne so začele obratovati s predrago elektriko, ki so jo morale prodajati v zgubo; federacija je ni mogla plačevati, republike pa z gub niso hotele prevzemati. In vendar bi bilo prirodno, da bi republike prevzele pogrešno investiranje kapitala na svoje rame, pa bi bilo na mah vprašanje rentabilnosti jugoslovanske elektrifikacije rešeno. V podobnem položaju se nahaja še cela vrsta jugoslovanskih industrijskih in prometnih podjetij, ki so vsa zrela za konkurs, ker nihče noče prevzeti tistega dela njihovih dolgov, ki jih podjetja nikoli ne bodo mogla plačati. Ker teh dolgov nihče noče prevzeti, se komunisti v federaciji in republikah pripravajo, kaj naj naredijo.

Tu so se spomnili na "lipov čaj", ki ga sedaj rabijo v bolnici za obolela jugoslovanska podjetja: na idejo o integraciji, t. j. združevanju podjetij. Kjer nekaj škriplje, tam naj se podjetja združujejo in z združenimi močmi iščejo izhod iz zagate. Integracija je postala tisto čarobno zdravilo, ki naj reši vse gospodarske težave, zakaj torej ne tudi boleznim jugoslovanskih podjetij. Ker je že otroku jasno, da ne bo denarja za vse sanacije, naj se integracije poslužijo najprej velika podjetja v važnih gospodarskih panogah, posebno v industriji. To razmišljanje je dosledno vodilo v sklep, da je treba vsa ta podjetja združevati pod geslom, da današnje gospodarsko stanje po svetu trpi le velika podjetja, kombinata, truste, kot jih svet pozna v težki industriji, elektrogospodarstvu, kemiji, prometu itd. Te gospodarske politike naj se oklene tudi Jugoslavija, ako hoče kaj pominiti na svet. Naj nabere nekaj "ključnih gospodarskih panog" in v njih združi vse velika podjetja v močne kombinata, ki bodo kos mednarodni konkurenci. Ta ideja se seveda da utemeljevati na dolgo in široko, v Jugoslaviji pa spominja na tiste komunistične gospodarstvenike, ki prav tako idejo zagovarjajo, kadar govorijo o sanaciji jugoslovanske elektrifikacije. Tam je že sedaj jasno, da ima integracija elektrarn tudi drug namen; sanirati finančno ponesrečene elektrarne na jugu dežele, obenem pa nabirati kapital za nove investicije v elektrifikacijo. O novih elektrarnah bi seveda odločevala federacija, torej centralizem v novi obliki na polju elektrifikacije, ki naj pokrije stare investicijske napake in zbere denar za nove, morda tudi ponesrečene.

Ako bi se ta poskus posrečil, bi ga hoteli preskusiti tudi na drugih področjih, na primer v prometu na suhem in v zraku, pa tudi na morju, v težki industriji, kemiji itd. Ni pa vse to le domišljija nekaterih Titovih gospodarstvenikov z juga. V Jugoslaviji se rayno sedaj mučijo, kako bi postavili novo petletko za l. 1970-1975. Do konca leta naj bi bilo to delo opravljeno, pa je šele komaj začeto. Vsi trdijo, da bo ob koncu leta stiska za čas in da se lahko zgodi, da bodo odločila glasovanja v federalnem parlamentu padla v "hitri postopek", kamor federalni birokratje navadno skrijejo največje lumparije.

Ne bi mogli reči, da nasprotniki te politike, ki bi okoli ogle uvedla znova centralizem v Jugoslavijo, vsega tega niso opazili. Ze zbirajo gradivo, kako bi se ubranili združenemu pritisku Makedonije, Črne gore, BiH, ki bi ga te republike pod srbskim vodstvom izvrševale v parlamentu. Zahtevajo najprej čiste račune o dosedanjem gospodarjenju. To gospodarjenje je namreč obremenjeno še z bilijoni dinarjev obvez iz prejšnjih let, ki jih pa federalni birokratje še zmeraj večajo in ne zmanjšujejo.

Ideja o "razvoju ključnih gospodarskih panog" je torej vsaj zaenkrat zelo nevarna stvar. Lahko odpre vrata v novo izmoggavanje severne Jugoslavije od južnih krajev. Boj za in proti bo hud, kajti politični voditelji jugoslovanskega juga že sedaj govorijo o novih investicijah v južnih republikah, ki daleč presegaajo davčne zmožnosti teh krajev.

Srbi so zopet pokazali, da so boljši politiki od svojih tovarišev na severu. So pravočasno poskrbeli za prijateljstvo z južnimi republikami in jim obljubili "zavezniško sodelovanje". Južne republike vedo, kje bo treba pritisniti na federacijo za nova posojila. Hrvatje in Slovenci se še niso prebudili, še zmeraj gonijo vsak svojo pot. Kot se vidi, jih 25 let rdeče Jugoslavije še ni zmordilo. Tako so si utrdili pot, kako bodo zgubili še tisto malo upanja, kar ga imajo v domači politiki.



NAŠ CHICAGO. Da, naš Chicago je še tu! Kakor zgodovinske pripovedke in zapiski povedo, je nastal na površini prostora, kjer je pred par stoletji rastle "divja čebula" in je baje v soparnih dobah hudo dišalo po njej. Zdaj pa diši po soprohar kemikalij, plinov itd. ter tudi po soprohar vseh raznih zmedenih ideologij in lumparij in o vsem, kar si misliti moramo. Le več slabega duha je kakor dobrega. Sredi teh raznih zmed takih in takih miselnosti stopi pred mene in pred tebe in mnoge druge večkrat vprašanje: Ali je kako zdravilo proti temu? To je tako zdravilo, katero bi našo sedanjo javnost prebudilo in starejše in mlajše rodove, da bi začeli resno in stvarno misliti in graditi ter zidati boljše bodočnost za nas vse sedaj živeče in za prihodnje rodove?

Cisto točnega in veljavnega pojasnila in odgovora je težko podati na to. Lahko se nekaj priporoča in svetuje, to približno, a taki nasveti ostanejo le nasveti in ostanejo nepoštevanji, če za njimi ni podpore od večine javnosti. Zgleda, da skoro v vseh slučajih vsaka glava po svoje misli in sodi. To pa skupnosti malo koristi, jo ne povezuje največkrat še razdira. Zato je tako malo skupnega soglašanja in odločevanja. V mnogih slučajih in ozirih so mnenja naše javnosti tako različna kakor kakki dotoki in razliivi rečnih voda v vietnamskih obmorskih nizinah. Vsak od svoje smeri pride — vsak po svoje — skupnega nič, ko pridejo skupaj, se pomešajo in godlja nastane. To le primera.

Naš Chicago predstavlja središče ZDA. Morda ne v vsem do pičice. A je važno središče ZDA in celo za vse celine med Atlantikom in Pacifikom. Kdo je začel graditi Chicago? Stari zapiski o začetku pripovedujejo, da je l. 1830, to je pred 140 leti v Chicago bilo komaj okrog 100 prebivalcev. Naselje so tedaj imenovali "Ford Dearborn".

Leta 1827 so ZDA začele z raznimi programi odpirati in graditi pota od vzhodnih krajev proti zapadu (takrat šele proti osrednjemu zapadu). Začeli so počasi poglobljevati rečna in jezerska vodna pota proti Velikim jezerom. To so začeli vse od atlantskega zaliva po St. Lawrence reki (zdaj imenovan kanal), doli v Erie jezero in od tam gor v Superior in od tam doli v Michigan jezero. Seveda je bilo v tistih začetnih časih vse skromno. Po vseh tedanjih potih je, za tistočasnimi raziskovalci tega in onega počasi začela slediti civilizacija tistih, ki so te

kraje odkrivali. Nekaj let potem med 1840 in 1870 so nekateri podjetni privatniki že začeli z otvarjanjem takih in takih trgovin, delavnic tu in tam. Seveda v tistih časih skromno. A ker so se prihodi novih priseljencev množili, se je večal promet in trgovina, in kjer je to, začne cveteti in rasti gospodarstvo. In v Ameriki je začelo od tedaj naprej od leta do leta vse to hitro rasti. To z nekako tako hitrostjo, kakor rastejo lasje, brade in stranski obrobki ob ušesih sedanjim "hipovcem".

Veliki požar v Chicagu leta 1871 je veliko uničil. Hud udarec je Chicago takrat doživel. A pogum ni izgubil. Kmalu potem so začeli prihajati beli ljudje iz vseh raznih evropskih držav in dežel. Trdo so delali za vsak rjavi cent tistih časov. Gradili so domove zase in za svoje družine, razne ustanove, župnije in vse, kar je tedaj in dolga desetletja rastle po pridnosti in skrbnosti belih ljudi. Plačevali so davke za to in ono, da je rastel Chicago in zrastle tak, kakršnen je.

Ljudje, t. j. beli priseljenci, so gradili svoje naselbine in središča, fare, sole in druge razne ustanove. Sami s svojimi žrtvami so jih gradili in zidali, niso prosjčali pomoči od vlade. Čutili so, da to grade in da to žrtvujejo zase in za svoje potomce. Vodila jih je močna zavest, kakor vod zavedne skrbne družinske starše, da bi nekaj onega, kar so si pridobili s trdim delom, zapustili svojim otrokom in potomcem. Ta zavest je neka družinska čednost in dolžnost. Podredovali smo jo po naših, za nas skrbnih starših. Mnogi jo želimo dati naprej našim sinovom in hčeram. Lepa čednost, lepa zavest je to, za nas starejše še vedno! Ampak vedno se najraje narobe zgodi, to je, da nekaj pride vmes, ki nam naše računske prekriža in preobrne.

Kaj prekrižava in preobrača račune mnogih v naših ZDA? Vse vrste nove pravice! To so take pravice, da jih je težko razumeti in sprejeti, če res zaslužijo in so vredne našim "pravice"??

Če bi sodili, kako pravične za vse so te "civilne, socialne in take pravice", v imenu katerih se v sedanjih časih pritožujejo, zahtevajo marsikaj (še vse več, kakor škorci in vrabci, ki ne sejejo in ne obdelujejo naših vrtoč, silijo pa vanje in še kako!), potem bi rekel, da prava poštena pravica je zgubila veliko svoje veljave in vrednosti, da bi se še mogla imenovati s praviim poštenim in zasluženim

imenom pravice. Yes, to je kar res!

Temu, pravkar omenjenemu mnenju o pravici pa mnogi na vseh raznih poljih, tudi verskih, ugovarjajo. Svoje ugovarjanje opirajo na nauke krščanstva, kateri so res lepi in vsega vpoštevanja vredni. Ampak tistim, katerim in za katere usmiljenje prosijo, so mnogokrat premeški s poučevanjem. "Tiste", za katere prosijo, bi morali tudi resno poučevati, da bi razumeli, da dobrote zaslužijo tudi zahvalo in pa povračilo, ne pa samo neprestano pričakovati, da bodo za vse čase v njihove kape, klobuke in košarice padali darovi!

To naj bodo pomoči kjerkoli. Vrednim pomoči — le pomagati! Ali tudi nepoboljšljivim, nevrednim? Sredi med temi je na mestu razločevanje in pravo dolečevanje.

Pred nekaj desetletji je Amerika s svojim imenom imela nekako rajski vtis na one, ki so iz evropskih dežel želeli v Ameriko. Priti do dobrega dela, zasluzka, obstanka, kdo si ga ne želi? Zdaj pa, odkar so priseljevanja iz evropskih dežel omejena, tako sodijo v južnih krajih ameriškega kontinenta o naši "obljubljeni deželi". Celu v naših južnih državah ZDA gledajo tako na razmere v severnih krajih naših velemest. Tu so višje podpore, niso tako natančni, več priložnosti do dela in služb. Zato zgleda, da so večji in večji dotoki priseljevanja z juga gorik nam v severne kraje. Več jabol in hrušk je tu. In še drugega in to vleče. Na naših ramah pa je od dneva do dneva več bremen. In to čutimo od dneva do dneva bolj in bolj.

## Društvo NJJ pri Sv. Vidu

CLEVELAND, O. — Zopet Vas vabimo, da prejmete skupno sv. obhajilo v nedeljo, 14. junija t. l., pri osmi sv. maši. Za skupen odhod v cerkev se zberemo pred šolsko dvorano ob 7.45 zjutraj. Po sv. maši imamo najprej zajtrk v dvorani pod cerkvi; po sestanku pa bomo imeli kratek pogovor o društvenih zadevah.

Obenem naznanjamo vsemu članstvu, da bomo imeli v nedeljo, 23. avgusta, na Saxon Acres na White Rd., Willoughby Hills, O., svoj letošnji piknik, na katerega pripeljimo svoje družine. Na piknik so povabljeni tudi vsi drugi župljani Sv. Vida in vsi prijatelji naši in znanci.

Slovenske može in fante pa opozarjamo že sedaj, da bodo zanje pripravljene v škofijskem Domu duhovnih vaj na Lake Shore boulevardu slovenske duhovne vaje, in sicer po vsej verjetnosti za konec tedna po letošnjem Zahvalnem dnevu. Pri glase za te duhovne vaje sprejemajo vsa slovenska župnišča.

Očetovski klub naše župnije pripravi vsak drugi petek v mesecu dati naprej našim sinovom in hčeram. Lepa čednost, lepa zavest je to, za nas starejše še vedno! Ampak vedno se najraje narobe zgodi, to je, da nekaj pride vmes, ki nam naše računske prekriža in preobrne.

France Sever, poročevalec

## Romali so drugi, poročajmo tudi mi!

CLEVELAND, O. — Ze od nekdanj so narodi radi romali na kraje, kjer so posebno častili božanstva ter tam iskali pomoči v raznih potrebah. Skoro bi trdil, da je to spojeno s človeško naravo. Iz zgodovine vemo, kako so Grki in Rimljani romali k bogu zdravilstva Eskulapu v Epidaur, ali k Apolonu v Delfi. K Jupiteru Amonu v Libijo je poštena pravica je zgubila veliko svoje veljave in vrednosti, da bi se še mogla imenovati s praviim poštenim in zasluženim



## Ganilo me je

Ko sem se nekega popoldne vračala s clevelandskim avtobusom od nakupovanja domov, sem doživela lepo presenečenje. Na Superior in Dvanajsti cesti je vstopil delavec srednjih let z "lunch" skrinjico v roki in se vsedel meni nasproti. Snel je kapo in jo s skrinjico vred položil na kolena. Hitro se je sprostil in zdelo se mi je, da bo za-

prosil od malika zmago. Mohamedanci romajo na grob preroka v Meki. Kaj radi romajo Kitajci, Japonci in Indijci v velikih množicah k nekaterim pagodam.

Bog sam je v starem in novem zakonu potrdil božja pota. Ze po očakih je določeval kraje, kjer ga naj Izraelci posebno časte ter praznujejo praznike. Tako je velel Abrahamu, naj v Betelu postavi oltar; in Moriji sina Izaka. Središče verskega življenja pri Izraelcih je bil Sveti šotor, kjer so iskali pomoči v stiskah. Ko je bil Salomonov tempelj sezidan, je moral po božjem povelju vsak moški Izraelec trikrat na leto tja romati. Sam božji Zveličar se je pokoril temu ukazu ter tako pokazal, da je romanje Bogu dopadljivo.

V Novi zvezi so že prvi kristjanci po zgledu Marije in učencev Jezusovih radi obiskovali kraje, kjer je Gospod trpel in umrl in grob, ki ga je s svojim vstajenjem praznega zapustil. Ko je Konstantin Veliki dal leta 313 kristjanom svobodo, so v Jeruzalemu, Betlehemu, Nazaretu bile pozidane krasne cerkve, kamor so vedno v večjem številu kristjani romali. Pozneje tudi na grobove apostolov v Rim (sv. Peter in Pavel) v Kompostelo v Španiji (sv. Jakob), k Svetim trem kraljem v Kelmorajnu itd.

Slednji narod ima Marijine božje poti. Če omenjam Lurd (Francija), Fatima (Portugalska), Montserrat (Španija), Einsiedeln (Svica), Maria Zell (Avstrija), Čenstohova (Poljska) in še in še, pa imamo Slovenci svoje Brezje. Tudi mi, ki smo od slovenske zemlje ločeni, imamo v Lemontu, Ill., pri Mariji Pomagaj svoje središče, da ko nam ni dano, da bi na Brezjah svoje težkoče Nji predložili, romamo tja, da obrne svoje milostljive oči v nas.

Tudi tebe, čitatelj, čaka, da jo letos v Lemontu obiščeš! Nič zato, če še nikdar nisi tam bil. Še večje veselje ji boš napravil, pa sebe okoristil s to dobroto, ki ti bo ostala vse življenje v lepem spominu. Tudi za telesne potrebe je v Lemontu poskrbljeno, da ne boš žejen ne lačen. Tudi stroški niso tako visoki, da bi jih ne zmogel. Le \$18.50 te stane vožnja s prenočiščem. Prijavi se enemu izmed podpisanih:

- za Sv. Vid, St. Clair: Janez Ovsenik, 7505 Cornelia Ave., Cleveland, Ohio, 44103, tel. 881-3118;
- za Sv. Lovrenca, Newburgh: Mrs. Agnes Žagar, 3579 E. 81 St., Cleveland, Ohio, tel. 271-1922;
- za Marijo Vnebovzeto: John Petrič, 451 E. 156 Str., Cleveland, Ohio 44110, tel. 481-3762 in 481-3465;
- za Sv. Kristino v Euclidu: Matthew Tekavec, 20531 Goller Ave., Euclid, Ohio 44119, tel. 481-3437.

dremal. Nisem še obrnila vstran pogleda, ko se je pobožno prekrižal. Mislija sem, da molil. Ni vzelo dolgo, ko se je zopet pokrižal. Opazila sem, da smo se pravkar peljali mimo cerkve. Se dvakrat se je delavec nasproti mene pokrižal, dokler jaz nisem izstopila. Ganjena sem se spomnila lepe navade naših prednikov, da so se odkrili in pokrižali, kadar so šli mimo cerkve. Bil je to lep dogodek v hrupnem tempu ameriškega velemesta.



Dr. Val. Meršol:

## Bolečine v križu pri ženah (Ponatis)

Večinoma žene in dekleta ne čutijo bolečin v križu in ostalem spodnjem delu hrbta zaradi boleznim in raznih nerednosti v rodilnih organih, ampak iz drugih razlogov.

Bolečine v tem delu telesa čuti prej ali slej tekom življenja skoro vsaka ženska oseba.

Središče hrbta je hrbtnica, ki je sestavljena iz koščenih vretenc z vmesnimi vložki ali ploščicami, ki so hrustančasti. Do ledvij so vretenca od neke mere med seboj gibljiva, v križni kosti in trtici pa so med seboj zrasla in negibljiva. Vretenca so povezana med seboj z vezmi, okrog njih je polno živcev, raznih žil in mišic. Vsi ti deli hrbtnice in njihovo okolje lahko oboli ali se poškodeje pri raznih nesrečah, katerih je od dne do dne več. Zato ni čudno, da je mnogo vzrokov za krajše ali dolgotrajne bolečine v križu.

V spodnjem delu hrbta se kaj rad razvije sklepni, pa tudi mišični revmatizem ali arthritični mišic na obeh straneh hrbtnice. Oba sta navadno dolgotrajna in povzročata hude bolečine, v presledkih ali pa stalno.

Iznad križne kosti se v ledvenem delu hrbtnice kaj rada premakne ali poškodeje medvretenčna ploščica, ki pritiska na razne živce in povzroči hude bolečine v križu in nogah. Nato večkrat nastopi vnetje sedalnega živca: ischias ali sciatica.

Pri marsikateri ženski tudi zaprtje povroča bolečine v križu. Zato je redna prebava neobhodno potrebna.

Križna kost je v sklepnih zvezi s kolkom. Pri dviganju težkih bremen in s tem zvezanim prevzdigovanjem se natrgajo okrog tega sklepa razne vezi in tako oteče sklep na levi ali na desni strani, kar povzroča hude bolečine zlasti pri hoji, pripogibanju in drugih gospodinjinskih opravilih. Isto se dogaja tudi med raznimi vretenci.

Da bi ponehale bolečine v križu, je treba pozdraviti ali odstraniti vzroke, kar se doseže z začasnimi oporami, z raznimi zdravili, s toplimi kopelmi, z drgnjenjem ali masiranjem in z drugimi pripomočki. Redkokdaj je potrebna operacija.

Kdor ima večkrat ali stalno bolečine v križu, naj:

- 1) čim manj stoji;
  - 2) naj se ne sklanja v križu nazaj;
  - 3) naj ne nosi čevljev z visokimi petami;
  - 4) naj sedi po možnosti tako, da ima pri sedenju kolena višje kot kolke (v avtu podložiti pod noge podstavke ali blazino);
  - 5) naj spi na hrbtu, nikoli na trebuhu, in naj ima noge v kolenskih skretnih.
- Pri bolečinah v križu je vedno noma treba poiskati zdravniško pomoč in nasvet.

(Konec)

**POZIV VSEM SLOVENSKIM ORGANIZACIJAM!**

**Zveza Slovenskih Protikomunističnih Borcev - Tabor**

sporoča slovenski javnosti, da prireja v dneh 13. in 14. junija t.l.

**SPOMINSKO PROSLAVO PETINDVAJSETLETNICE  
VETRINSKE TRAGEDIJE.**

SVEČANOSTI SE BODO VRŠILE NA SLOVENSKI PRISTAVI ob 8. zvečer

**v soboto 13. junija in ob 11. dop. v nedeljo, 14. junija, t.l.,**

Vljudno vabimo vse slovenske demokratične organizacije, da pošljejo svoje predstavnike na te spominske slovesnosti.

Glavni odbor ZSPB-Tabor

**Razstava slovenske umetne obrti v Euclidu v Ohio**



EUCLID, O. — Slika prikazuje razstavo najbolj originalnih slovenskih ročnih izdelkov, katero je pripravila v javni knjižnici na 631 E. 222. cesti v Euclidu, Ohio, široko poznana Slovenska folklorna skupina Kres pod vodstvom ge. Ede Vovk in ge. Brede Lončar, kateri sta na sliki. Na prvi strani dnevnika

„The News Herald“ je bila objavljena ta slika in članek, ki je natančno opisal izdelke. Reporter, kakor premnogi gledavci, ki so to razstavo že videli, so bili nad vse navdušeni in presenečeni nad artistično pripravo razstave in bogastvom slovenske umetne obrti.

Kres se ob tej priliki prisrčno

zahvaljuje vsem, ki so darovali dragocene izdelke, posebno pa ge. Vlasti Radišek, ki je preskrbel prostor za to razstavo. Vljudno vabi vse, ki si te razstave še niso ogledali, da to store, kajti v ponos je vsem Slovencem. Zadnji dan razstave bo 17. junija.

Odbor Kresa

Krompir so pripravile na sedem načinov brez težav in nihče ni vihal nosa, kot ga mnogi doručajo dandanes. Obleka, čevlji in stotine drugih potrebščin se da umerjeno rabiti brez škode za zdravje, lepoto, privlačnost, ki je tolikim pred očmi povsem naravno in upravičeno. Namesto rož za pogreb bi lahko vsak, duši v veliko pomoč, raje daroval za sv. maše in za misijone. In ob mnogih prireditvah kot so poroke, graduacije, prva sv. obhajila, godovi in rojstni dnevi, srebrne in zlate poročne obletnice in ob podobnih prilikah, bi se dalo mimogrede nekaj zbrati za misijone. Motivacije nam čisto manjka. Ne vemo prav, kaj bi se dalo napraviti. Pa je tako preprosto, uspešno in razumljivo, če kaj podobnega izvedemo. Smo že kdaj v to smer kaj poizkusili? Če nismo, zakaj ne bi sedaj s to prakso začeli? Lahko je za koga že pozno, a nikdar prepozno, če je živ. Ob prvem potovanju, počitnicah, poletu preko morja morda, darujmo gotov znesek Bogu v zahvalo za srečno pot in koristen oddih — za misijone. Za božji blagoslov nad našim životom in bitjem se take žrtve bogato obrestujejo. Treba je pač imeti vero, ki bi gore prestavila. Ne tako, da jo vsaka sapica odpihne. Kako sprašuje naš vse sv. Pavel: „Kaj imaš, česar nisi prejel, čemu se hvajliš, kot da ne bi?“

In še o reakcijah na te članke. „Članki v Ameriški Domovini so zelo lepi, kratki in jedrnat in to ljudje zelo upoštevajo. U-pajmo, da bo kmalu kak lep odziv. Ko se bodo ljudje malo ob tem razgledali, saj veste, čas vzame, potem bo že kaj. Me bomo na krožku vse lepo predelale. Tudi ideje boste od nas dobili.“

„To je zelo lepo, da začnjenate z objavljanjem misijonskega gradiva v Ameriški Domovini. Mnogo ljudi zlasti v Clevelandu bo tako doseglo, ki KM nimajo naročenih.“ V celoti že leta isto čutim. Vrzel, ki jo zamore samo Ameriška Domovina v tako obširni nasebnini zamašiti in ji od-pomoči. Ista velja tudi za raz-tresene rojake vsevpred ZDA in Kanade.

„Vaši članki v Ameriški Do-movini so zares zanimivi. Opro-stite mi, da Vam povem, kar je par oseb meni izrazilo, da bi bili članki malo krajši, ker ljudje ne čitajo radi, če je kaj, kar jim vzbuja vest. To so seveda samo nekateri, saj veste, kako smo vsi podvrženi kritiki.“ „Jasno, da članki niso namenjeni kot rdeča barva za draženje pri bikobor-bah v Spaniji. So mnogi, ki se bodo z njimi okoristili in obo-gatili vsak teden bolj. Drugi bo-do pač lahko šli mimo njih. Ško-da bo njihova osebnost, ne Cer-kve, misijonske ideje same. Ta ali oni bo pa začel brati in bo odkril zaklade za svojo dušo ter začel sodelovati. Material je ne-izčrpen in bo vzelo leta vsaj v glavnem obdelati temeljito vse naše misijonarje in misijonar-ke ter problematiko misijonskega dejstvanja Cerkve in nas — božjega ljudstva v Cerkvi.“

„Glede Vaših člankov v Ame-riški Domovini bo zelo zanimi-vo in bo vzbujalo misijonskega duha in dajalo nagibe za misi-jonsko pomoč. Samo to se spra-šujem, kako boste to zmoogli?“ Samo molite, pa bo Bog poma-ga, če mu je zamisel všeč.“

„Vaše delo je plemenito, ker se na vso moč zanimate in trudi-te ter podpirate misijone. Sem bral že več Vaših člankov v Ameriški Domovini in vem, da je mnogo ljudi, ki ne vedo, kaj se pravi živeti v nerazvitih de-želah Afrike in Azije. Kaj vse mora ubogi misijonar prestaja-ti, brez udobnosti, ki so nam na razpolago. Biti mora duhovnik, zdravnik, kmet in vse zastonj. To je velika žrtev, za katero jim gre vsa čast in spoštovanje. Brez pomoči od nas iz zaledja

bi ne mogli shajati. Dolžni smo jim po svojih močeh redno po-magati.“ Kako res je vse to!

„Stari znanci, mladina in dru-gi misijonski prijatelji bodo prebirali z zanimanjem in ver-jetno se bodo navdušili za pod-piranje.“

„V današnjih čudnih, razgiba-nih časih človek še bolj rabi duševne hrane; brez duhovnega branja sreče ni, vsaj zame ne. To me umiri, poplemeniti in mi da nove volje za borbo v 'dolini solz'. Čudovita je Tagorjeva mo-litev, tudi meni je v tolažbo.“

Upam, da boste prenesela vse, ki „nikdar nimajo časa za bran-je, ker so preveč 'busy'. „Misi-jonarji hodijo v misijone tudi ljudi čitati učiti in nepismenost odpravljat, kajne?“

Rev. Charles A. Wolbang CM  
St. Joseph's College  
Box 351  
Princeton, N.J. 08540

**Tujci naj ne hodijo v države, kjer niso varni**

CLEVELAND, O. — To, kar se dogaja v Jordanu, ne sme iti mimo nas neopaženo. Da spada tudi Jordan v dežele, kjer pirat-je ugrablja tužce in jih držijo kot talce, nad tem se takrat ni nihče vznemirjal, dasiravno je vsakdo tak zločin obsojal. Sedaj se je zgodilo v Amanu ne-kaj drugega:

Tam je živel v hotelu, ki je znan mednarodnemu občinstvu kot solidno podjetje, nekaj tuj-cev. Ta je prenesel zadnji iz-bruh državljanske vojne v Jor-danu. Ostali so v hotelu in so mislili, da so na varnem kot pri prejšnjih nemirih, da jih bo va-roval njihov potni list, pa tudi poslatništvo. V hotelu se je zna-šlo 40 tujcev, med njimi 19 A-merikancev. Pa so prišli v hotel gverilci in zadržali vse tužce kot talce, dokler kralj Husein ne od-pusti poveljnika armade in še nekaj višjih oficirjev. Tako si torej ena med obema frontama lasti pravico, da tužce smatra kot talce za svoje obračune z nasprotnikom.

Do tega je moralo priti, na to nevarnost so opozarjali tuji di-plomate že nekajkrat. Države, ki imajo redna diplomatska za-stopstva po svetu, so že v začet-ku premilo postopale proti ta-kim piratstvu. Zato so piratje postali predrzni nad vse meje. Zato je upravičen predlog, ki je prišel od dela tujih diplomatov v nekaterih arabskih deželah, da naj vsaka država takoj u-makne vse svoje diplomate in rojake iz dežel, kjer se dogajajo taka piratstva. Bojkot naj traja tako dolgo, dokler piratje in po-dobni zločinci, ki so zamešani v take afere, ne bodo kaznovani.

Tak korak bi takoj ohladil vročekrvneže. Kdor je bil leta 1941 v začetku aprila v Beogra-du, ve, kako se je beograjska u-

**Zenske dobijo delo**

**Female help wanted**  
General Office Help  
High school graduate, typing necessary. Knowledge of Slovenian. Vicinity of St. Vitus.  
Please call 431-0628 (118)

**Pomožna kuharica**  
Iščemo pomožno kuharico za delni čas popoldne. Oglasite se pred 11. uro ali po 2. uri pop.  
**BRIDGE TAVERN**  
694 E. 152 St. (116)

**MALI OGLASI**

**Grovovald okolica**  
Colonial naprodaj z dvema spalnicama, rekreacijska soba, velika sprejemna soba, novo karpeti-rana. Samo \$15,900.  
Imamo tudi dve zidani bunga-lows v Euclidu naprodaj. Za pojasnila kličite  
**LAURICH REALTY IV 1-1313**  
(116)

**TONY KRISTAVNIK**

**PAINTING AND DECORATING**

Telephone: 946-8436

lica preplašila, ko je zvedela, da je Hitler v eni noči poklical iz Jugoslavije vse svoje uradnike in rojake in jim naročil, naj se vrnejo takoj v Nemčijo. Tisti trenutek je začela misliti resno tudi beograjska ulica, žal pre-pozno.

**V najem**  
hiša za eno družino, dve spal-nici, na E. 146 in Lake Shore Blvd. Nobene živali. \$95.00 na mesec. Kličite 729-1155. (118)

**Sobo oddam**  
Lepo, čisto, opremljeno sobo oddam zaposlenemu moškemu. Na 1189 E. 176 St. Oglasite se osebno na istem naslovu. (116)

**Hiša naprodaj**  
Lastnik prodaja dvodružinsko hišo 5-5, polna klet, podstrešje, v Collinwoodu. Kličite 531-3725. —(9,11,12 jun)

**Oddasta se**  
2 stanovanji, blizu cerkve sv. Vida, eno 4-sobno zgoraj, drugo 6-sobno spodaj. Garaža po dogo-voru. Najraje odraslim. Kličite 881-3519. —(5, 9, 12 jun)

**ZAHVALA**  
Podpisani se prisrčno zahvaljujem vsem sorodnikom, sosedom in prijateljem za vso prisrčnost in skrb, katero so mi izkazali za mojo 80-letnico. Res lep in nepozaben večer. Posebna zahvala sinu Tonetu, hčerki Malki, zetu Franku, vnuku Franky-ju Deželan za ves trud in vso ljubezen.

Hvaležni  
**ANTON ZIGMAN**  
1114 E. 63 St.

**V najem**  
Oddamo 4 sobe zgoraj dvojici. Peč in hladilnik v stanovanju. \$60 mesečno. Kličite po 6. uri ali v soboto in nedeljo 361-2342 (120)

**Soba se odda**  
Lepa opremljena soba se odda. Prost vhod, na 1019 E. 63 St. UT 1-6292.

**V najem**  
Oddamo 4 sobe, zgoraj, v fari sv. Vida. Kličite 431-1060. (118)

**SVETOVIDSKA OKOLICA**  
6-sobna enodružinska, 2 garaži, klet, plinski furnez, blizu St. Clairja, \$9,000, samo \$300 napla-čila. Mesečno odplačevanje manj kot najemnina!

2 enodružinski hiši, 7-5 na enem lotu. Samo \$450 naplačila.  
5-sobna enodružinska pri St. Clair. Vse sobe na prvem. v izvrstnem stanju. \$9500.

1-družinska, 4 spalnice, 1½ ko-palnica, 2 garaži, vseskozi pre-novljeno. Morate ogledati. Kličite ali pridite v urad.  
2-družinska, velika trgovina in garaže. \$12,500.  
Dve 2-družinski, 6-6-6-6, zidana in lesena, 4 plinski furnezi, ga-araže. Dom in dohodek, \$21,500.

**Potrebujemo več hiš.**  
Kupci z gotovino čakajo.  
Kličite nas!  
**A.M.D. REALTY**  
1123½ Norwood Rd. 432-1322 (Fx)

**Hiša naprodaj**  
Dvodružinska hiša v okolici E. 185 St., in Lake Shore Blvd., blizu cerkve "Our Lady of Perpetual Help." Kličite 486-3169. (116)

**Če nameravate prodati Vaše posestvo, kličite John Laurich Realty IV 1-1313 in bo prišel na Vaš dom, da se pogovori z Vami o Vašem problemu zastonj.** (Fx)

**Lastnik prodaja**  
dobro, kolonialno, 5-sobno hišo v lepi okolici na Neff Rd. Klet, garaža, vrt. Za pojasnila kličite 481-1960. (12,18,19 jun)

**Joseph L. FORTUNA**

**POGREBNI ZAVOD**

5316 Fleet Ave. MI 1-0046

Moderni pogrebni zavod

Ambulanca na razpolago podnevi in ponoči

CENE NIZKE! PO VAŠI ŽELJI

**CVETLICE ZA POROKE**  
POGREBE  
IN VSE DRUGE PRILIKE  
• Brezplačna dostava po vsem mestu • Brzjavna dostava po vsem svetu FTD

**STARC FLORAL Inc.**

6131 St. Clair Ave.  
Telefon podnevi: 431-6474  
Dom: 1164 Norwood Rd.  
Telefon ponoči EX 1-5078  
Smo tako blizu vas kot vaš telefon



**ZAKRAJSEK FUNERAL HOME CO.**  
6016 St. Clair Ave.  
Tel.: ENdicott 1-3113

**ARNOLD TALIS**

**STROKOVNJAK V FOTOGRAFIJANJU**

Vaš studio za poročne posnetke, portrete, fotografije vseh vrst, v črno-belih in barvnatih posnetkih

Prosimo kličite:  
432-0040 7106 Superior Ave. Cleveland, O. 44103  
692-1515 15606 St. Clair Ave. Cleveland, O. 44110 (Blizu Five Points)

**IZ SLOVENIJE**

Gramofonske plošče • Knjige Radenska voda • Zdravilni čaji Spominčki • Casopisje • Vage na kilograme • Semena • Stro-jčki za valjanje in rezanje testa.  
**TIVOLI ENTERPRISES, INC.**  
6419 St. Clair Ave. Cleveland, Ohio 431-5296

**SLOVENSKA BRIVNICA (BABERSHOP)**

783 East 185 St.  
**JOHN PETRIC — lastnik**  
se priporoča

**Popravljamo in prenavljamo**  
Vaše obrabljene zofe, kavče, fotelje, kuhinjske stole, strokov-no popravimo in preobčemo. Odpeljemo in dostavimo. Zajam-čeno. Park Upholstering Co., 255 E. 156 St. tel. 531-0898 ali 486-7502, od 4. pop. do 10. zvečer. —(29. maj, 5,12,19 jun)

**COLOR PHOTO STUDIO**

**POTNI LISTI - POROKE - PORTRITI**  
in drugi posnetki.  
Preslikamo stare slike.  
Atele odprt tudi ob sobotah in nedeljah od 9. dop. do 9. zveč.  
**IVAN TRIPAR, lastnik**  
6601 St. Clair Avenue Cleveland, Ohio 44109 tel. 431-1872

**Hiša naprodaj**  
Dobra, 6-sobna hiša, s plin-skim furnezom, vsa podkletena, je naprodaj na Schaefer Ave. Za pojasnila kličite: 881-9250. —(June 4, 12, 15)

**PRODAM**

Hollywood posteljo, omare za obleko in perilo, šivalni stroj, 3 delno kuhinjsko mizo s 4 stoli, peč, G. E. hladilnik, kuh. omare in še drugo. Vse v dobrem stanju in po zelo zmerni ceni. Kličite 851-5798 —(116)

**Tiskovni sklad A.D.**

Dolgoletna naročnica lista Mrs. Mary Safosnik, North Chicago, Ill., je prispevala \$1 v tiskovni sklad Ameriške Domovine, ko je obnovila naročnino. Najlepša hvala!

Dolgoletna naročnica lista Mrs. Ana Zalar, Cleveland, O., je prispevala \$1 v tiskovni sklad Ameriške Domovine, ko je obnovila naročnino. Iskrena hvala!

Zvesti naročnik lista g. Frank Štrukelj, Cleveland, O., je prispeval \$2 v tiskovni sklad Ameriške Domovine. Najlepša hvala!

Dolgoletni naročnik lista g. Hilarij Zukovec, Scarboro, Ont., je prispeval \$2 v tiskovni sklad Ameriške Domovine, ko je obnovil naročnino. Prisrčna hvala!

Zvesti naročnik g. Karlo Rakar, Winnipeg, Manitoba, je prispeval \$2 v tiskovni sklad Ameriške Domovine, ko je obnovil naročnino. Najlepša hvala!

Zvesti clevelandski naročnik, ki pa želi ostati neimenovan, je ponovno prispeval \$2 v tiskovni sklad Ameriške Domovine, ko je obnovil naročnino. Najlepša hvala!

Dolgoletna naročnica Mrs. Ana Rapus, Toronto, Ont., je prispevala \$2 v tiskovni sklad Ameriške Domovine, ko je obnovila naročnino. Prav lepa hvala!

Zvesti naročnik lista g. Ivan Gorshe, Minneapolis, Minn., je prispeval \$4 v tiskovni sklad Ameriške Domovine, ko je obnovil naročnino. Naj prejme našo toplo zahvalo!

Zvesta naročnica lista Mrs. Anton Kapel, Cleveland, Ohio, je prispevala \$2 v tiskovni sklad Ameriške Domovine, ko je obnovila naročnino. Najlepša hvala!

Zvesta naročnica lista Mrs. Josephine Strnad, Cleveland, Ohio, je prispevala \$1 v tiskovni sklad Ameriške Domovine, ko je obnovila naročnino. Iskrena hvala!

**Misijonska srečanja in pomenki: Dialog o reakcijah**

PRINCETON, N.J. — Lani pred misijonsko nedeljo sem dobil iz Chicago kratko, z roko pisano pismo staronaseljenca, ki je Ameriko in naš rod v njej do-dobra spoznal. Preprosto, z iskreno krščansko ljubeznijo v duši, takole modruje: „Jaz vsak večer grem na sprehod in na cesti vsak cent poberem in star papir prodam, pa se malo za misijone nabere. Prilagam \$30, pa Vas prosim, da bi poslali v misijone. Vi ste bil sam misijonar, torej bolj veste, kam je bolj potrebno kot jaz. Veste, čitam Katoliške misijone in vidim, kako se misijonarji zahvaljujejo ljudem, češ da so sebi pri-trgali in njim pomoč poslali. Jaz pa drugače mislim. Gilbert v Minnesoti je mala naselbina, pa

že toliko let podpirajo misijone. No, zadnje čase je tudi Cleve-land vedno bolj aktiven in mno-gi so se že zbrinili. Kaj pa dru-gi? Skoraj nič, pa toliko slu-žijo. En dan več kot sem jaz pred 57 leti cel mesec. Koroška in Primorska sta tudi bolj siro-mašni, pa tako podpirata misijo-ne. Če bi vsaj malo v Ameriki bili radodarni, si ni treba nič pritrpati, ampak samo od tega malo žrtvovati, kar ljudje po ne-potrebem zapravijo, pa bi lah-ko veliko pomagali.“

Naj pisec, ki je želel ostati ne-imenovan, ve, da sem te misli zelo premišljeval in da je bilo njegovo pismo eden od nagibov in pobud za objavljanje teh člankov. Je dobra tvarina za spraševanje vesti. Tisti, ki misi-jonsko čutijo, bodo soglašali, da v ZDA nismo ne lačni ne na pol oblečeni in nihče pozimi ne zmrzne. Kakor zdrav človek tež-ko razume bolnika, tako dobro stoječi zlepa ne zapopadejo rev-ščine siromaka. Biti „ubog v du-hu“ pomeni biti ne navezan na to, kar sužnje materije priklepa na minljive dobrine in užitke.

Ob številu Slovencev v ZDA in Kanadi bi lahko vsi naši misi-jonarji imeli vsega na pretek. Eden bi se odpovedal cigari, drugi paketu cigaret, tretji bi žrtvoval čašico vina ali piva, ki ga ima vso pravico sebi privoščiti. Spet drugi bi se lahko zadovoljil z malo skromnejšo opremo in manj navlake v sta-novanjih, manjšim avtom, pre-prostimi počitnicami, manj ki-na.

Pri hrani se da vedno to in ono prihraniti, če je gospodinja, kot so bile naše blage mame.

LUIS COLOMA:

# MALENKOSTI

"In — so našli pismo?" je vzkliknil Butron obupno.  
 "Ha! Prej mi vzamejo življenje! Imela sem časa dovolj, raztrgala sem ga na kosce in vrgla na smetišče."  
 "Brrr!" — Butron se je stresel. Z rokami na hrbtu in z nasršeni obrvmi je meril sobo z velikimi koraki; to je bilo pri njem vselej znamenje velike zadrege in težkih misli.

Currita ga je gledala postrani in je od časa do časa globoko vzdihnila.

Butron je vedel, da je Currita velika spletkarica. Pa kar je povedala, je bilo zelo verjetno in je popolnoma pojasnjevalo obisk policije. Kaj bi sicer iskala policija tukaj...? Ta nenaadni dogodek pa zdaj tudi zagotavlja stranki pomoč ženske, ki je zapovedovala vsemu elegantnemu Madridu s svojim zgledom — in to je zadostovalo načrtom velikega diplomata.

Naglo se je ustavil pred njo in je rekel slovesno:

"Potrebovali bi veliko manifestacijo: dvignila, izpodbudila bi duhove, pa bi bila tudi glasen ugovor zoper takole počenja..."

Currita je skomignila z rameni in je skrivala pod krinko žalostne brezupnosti svojo prešerno radost, ki jo je vzbudil v njenem častiteljnem srcu ta predlog.

"Ampak, Butron, por Dios, meni bi že bilo prav, pa Fernandito bo imel škodo...!"

"Glej, Currita, Fernandito ne izgubi ničesar, ker ničesar nima. Tvoj soprog je bebec — to ve ves svet —"

"Resnica — —!"  
 "In povrh — za tajnost jamčim jaz. Zadeva je važna in bi nam prinesla mnogo koristi!"

"To je vse prav in res! In zaradi tega se tudi nič ne upiram. Prvo, na kar se moramo ozirati, je — strankina korist. Jaz se žrtvujem za stranko! To sem že večkrat dokazala... in bom tudi sedaj."

In iznova se je zasolžila, pretkano pa je vpletla med svoje solzice nedolžno prošnjo:

"Eno Vas prosim: pišite Senori resnico o vsem, kar se godi. Bojim se tega lažnivega in obrekljivega Madrida! Tista Izabela Mazacan me vedno obrekuje... Zavida me..."

Butron se je razkoračil pred Currito in se udaril na prsi:  
 "Zaupaj name, Currita, zaupaj name! Jaz ji bom že odgovoril!"

Nekdo je potrkal. Preiskava je bila končana in policijski načelnik je dal prositi, ali se sme opravičiti pri kondesi.

"Aj — ne, ne," je vzkliknila. "Povejte mu, da čisto lahko živim brez njegovega opravičevanja."

"In odgovorite mu," je pridjal Butron z olimpijskim veličastvom, kakršno je zahtevala njegova vloga v tej igri, "da si kondesa de Albornoz pridržuje pravico, ugovarjati kar najodločneje zoper tako nasilstvo. Povejte mu tudi, da stoji vse špansko plemstvo in vobče vsak pameten, pošten človek na strani

CHICAGO, ILL.

MALE HELP

LIGHT MAINTENANCE  
 Elderly sober gentleman.  
 Good Salary and Board Avail.  
 Good oppy. for right man.  
 Call 253-7320 After 5 p.m.  
 Ask for Cliff.

(116)

kondese, da ji pomaga in da brani sveto stvar, ki jo zastopa...!"

Zadnje besede je govoril Butron s povzdignjenim glasom in posebno poudarjal "sveto stvar". Pogledal je po zbranih, kot bi hotel reči: Ste me razumeli? — in se je pomešal med množico. Tu pa tam je rekel kako prazno besedo, ki ji je pa radovednost in nevednost podtikala silno važnost.

"Zadeva je važna," je pravil. "Currita je vredna, da jo občudujemo — mučenica — žrtev —"

Vstopil je stari hišnik, ki je bil navzoč pri preiskavi. Vroče mu je bilo, rdeč je bil do ušes in nosil je v rokah polo papirja, katero je izročil Curriti.

Vsi so ga radovedno obdali in ga izpraševali in stavec je hitel odgovarjati: preiskava da je bila zelo natančna in je trajala celi dve uri; policijski načelnik je bral vsa pisma, ki so mu prišla v roko, preiskal vse papirje, prelistal vse knjige in zaplenil vse, kar se mu je zdelo, da diši po zaroti, da bi predložil sumljive papirje gubernadorju; previdni stavec pa da je zahteval zapisnik zaplenjenih papirjev, ki ga je moral načelnik podpi-

sati, in prinesel ga je Curriti.

Butron je s Currito vred potihoma čital zapisnik.

"Je kaj važnega vmes?"

"Kaj še! Nič!"

Ali začudene so obstale Curritine oči ob teje opazki:

"Zavitek s 25 pismi, omotan z rdečim trakom."

Vespoštovani Butron je iznova povzel besedo: nevarnost da je minila, pa treba je iz te zmage kovati kolikor mogoče veliko koristi; treba bo glasno ugovarjati, ropotati, širiti vest o dogodku na vse strani, vzbuditi ogorčenje in najhujskati duhove zoper vlado in zoper vsiljeno dinastijo; zato naj pridejo vse senore zvečer h Curriti v mantiljah in peinetah; to naj bo demonstracija zoper tujo dinastijo; prihodnji večer bo pa on, Butron, priredil velik ples v čast Curriti, ples čisto političnega značaja, ki so nanj seveda že vnaprej povabljene vse navzoče senore; naj pridejo z lilijo v laseh, gospodje z belomodrim trakom na prsih, z znakom izgnane burbonske dinastije.

Butronove besede so zbudile nepopisno navdušenje. Senore so obdale Currito in Butrona, gnetle se okrog njiju, mahale z ogromnimi pahljčami, kakršne so bile v modi tisto leto, ter imele besedo vse hkrati.

Sele čez dolgo časa so se razšle, živahne, navdušene, gostobesedne. Priznavale so si, da je to prav zanimiva in kratkočasna zarota: plesati in uganjati burke iz Currite in da je laže, kakor pa so mislile, s pahljčami napadati tron in dinastijo.

Markiz Villamelon se je skril za vrata in za zastore ter opazoval odhajajoče. Bal se je, da

ga ne bi videli. Najbolj mu je bilo žal za tistimi dragimi šipami, ki so mu jih ubili spodaj v lopu.

Ko je bila Currita sama, je pokazala staremu hišniku zapisnik in ga vprašala:

"Ampak, povejte mi, don Pablo, odkod so tale pisma—?"

Starec je zmajal z rameni. "Ne vem: Policijski načelnik je prebral tri ali štiri, shranil vseh 25 in se je nasmajal, da me je zbudilo."

"Kje pa jih je našel?"  
 "V tisti stari omarici, v Vaši spalnici, kondesa, v predalčku, ki ima ključavnico."

"Tam —? Saj vendar tam nisem ničesar shranjevala! Pojdite z menoj, don Pablo!"

V kotu budoarja je stala lepa omarica iz rezljane ebenovine z vložnimi okraski iz srebra, jaspida in brona.

Currita je dvignila zunanji pokrov; znotraj je imela omarica mnogo majhnih skrivnih predalčkov.

"Torej, kje so bila pisma?" je vprašala Currita nepotrpežljivo in je odpirala drobne, lične predalčke.

"Tukaj."  
 Don Pablo je pritisnil na pero in odprl se je tajen predalček. Prijeten vonj po suhih vijolicah je dahnil iz odprtega prostorčka. Currita je segla vanj in je našla šopek suhih vijolic na dnu.

Začudena jih je gledala in se zamislila —

Izenaden "ah" se ji je izvil, zresnila se je in sedaj se je spomnila — — —

Nevoljno je zašepetala:  
 "To bi pa vendar bila morala vedeti — — —"

## VIII.

Novica o obisku policije v palači Villamelonovi je prodrla tudi v kroge vlade. Izenadeni

## LETOS LETITE NA LJUBLJANA-BRNIK LETALIŠČE OGLEJTE SI SLOVENIJO IN EVROPO V LETU 1970!

KOLLANDER WORLD TRAVEL nudi organizirane izlete z jet letali po večkrat tedensko v maju, juniju, juliju, avgustu, septembru in oktobru, v LJUBLJANO-BRNIK. V Evropi lahko ostanete od 3 tednov do 3 mesecev.

### POVRATNE VOZOVNICE ZA JET LETALA OD NEW YORKA DO LJUBLJANE

- \$230.00 — je cena za skupino 80 ali več članov, potujočih v maju, v drugi polovici avgusta in v septembru.
- \$265.00 — je cena za skupino 40 ali več članov, potujočih v maju, v drugi polovici avgusta in v septembru.
- \$280.00 — je cena za skupino 80 ali več članov, potujočih v juniju, juliju in v začetku avgusta.
- \$313.00 do \$358.00 je izletniška cena za posameznega potnika. Vsa nadaljna pojasnila dajemo po želji!

V vseh zgoraj navedenih cenah, plačajo otroci pod 12 letom starosti polovico cene, dojenčki pod 24 meseci starosti pa samo 10% od navedene cene.

Več zanimivih izletov po SLOVENIJI, OB JADRANSKI OBALI, PO AVSTRILI, NEMČIJI, SVICI in ITALIJI bo potnikom na razpolago po prihodu v Ljubljano.

Za pojasnila in rezervacije kličite, obiščite ali pišite:

### KOLLANDER WORLD TRAVEL, INC.

589 East 185 St. Cleveland, Ohio 44119  
 Telefoni: (216) 531-1082 531-4066 431-4148

NAROČITE SVOJIM DOBRIM OCETOM

### AMERIŠKO DOMOVINO

KOT DARILO ZA

Očetovski dan

dne 21. junija 1970

Naročite telefonično: 431-9628

Naročite pismeno:

Ameriška Domovina  
 6117 St. Clair Ave.  
 Cleveland, Ohio 44103

Prosimo, da pošiljate Ameriško Domovino kot moje darilo za Očetovski dan na sledeči naslov:

.....

Za to darilo pošiljam znesek \$ .....

Moje ime in naslov: .....

.....

so bili in nevoljni, kajti vzroki tega nasilstva so jim bili neznani in upali so še vedno, da bo Currita mesto dvorne dame sprejela, kljub smešnemu prizoru, ki se je bil odigral med njo in Martinezom zadnji večer.

Dasiravno je namreč Currita spletkarila in lagala, so bili od-

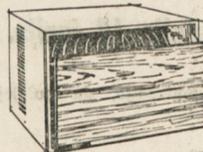
nošaji med njo in med vlado v resnici prav taki, kakor jih je bila naslikala dva dni poprej kondesa de Mazacan pri dukesi de Bara.

Da so jo, kakor je mislila, prezrli, ko se je kraljica slovesno odpovedala kroni, to je bilo v resnici globoko zbudilo njeno

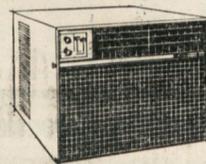
častiteljnost. Njen sklep je bil takoj storjen: prestopiti k sovražniku in se postaviti na stran nove dinastije. S tem bi — tako je sklepala — zadostila svoji želji po maščevanju, pa tudi utešila svojo častihlepnost; ves svet naj bi govoril o njej; hotela je biti prva med prvimi.

## Airtemp builds fast relief 4 different ways.

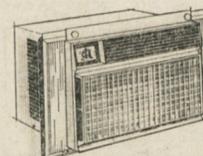
Dependable Room Air Conditioners to Fit Every Room and Budget.



"Imperial" Series... 11 luxurious models. Unique features include a patented Air Door, Year-round Weather Seal, and a Decorator panel. 6,500 to 18,000 BTU's.



"Titan" Series... Airtemp's power-packed room air conditioner! Cools a small home, office or shop. 18,500 up to 33,000 BTU's.



"The Sleeper"... for bedroom or nursery. Quiet, economical, dependable. Carry it home. 5,000, 6,000 and 8,000 BTU's.

Airtemp

CLIMATE ENGINEERED BY CHRYSLER CORPORATION

EASY MONTHLY PAYMENTS

## NORWOOD APPLIANCE & FURNITURE

6202 ST. CLAIR AVENUE

JOHN SUSNIK & SONS

## V BLAG SPOMIN

OB OBLETNICAH SMRTI NAŠIH DRAGIH: SOPROGA, HČERKA IN ŽENE IN SESTRE, KI SE JIH IZ LJUBEZNI SPOMINJAMO.

SOPROG

HČERKA

SOPROGA

Anton Debelak

Jean Debelak

Mary Debelak



je umrl 15. junija 1965

Minilo je že mnogo let, odkar ste zapustili nas in svet, ali nismo Vas pozabili!

Zalujoci:

NEZA DEBELAK, soproga in sestra.  
 FRANK DEBELAK sin, brat in ostali sorodniki.

Cleveland, Ohio 12. junija 1970.



umrla 23. maja 1966

spomine svetle v nas budite, v ljubečih srcih nam živite!



umrla 2. marca 1954

# DAILY INTEREST

ON ACCOUNTS OF \$500 OR MORE

Cleveland Trust

# BALINCA BRIDGES GENERATION GAP

A generation gap means the youngsters do not communicate with people their senior, and the parent group does not understand their offspring-age people. It can and does happen when conversations concerning war, clothing, tradition, takes place between the two groups. However, there is one area in which they not only agree in principle but in practice and that is in a sports field which our forefathers and their forefathers have participated in for years — balinca.

The other day we arrived at a lawn party and noticed a group of people in a heated discussion concerning a point score in a balinca game. One gentleman left the premises to find a

metal tape ruler to end the discussion of which ball was the closest to the balina, by giving positive proof of his argument. Another man, on the opposing team, left to get another ruler, not trusting the first's measuring device. The age of these players were (approximately) 6, 30, 32, 60. They cursed, cussed, argued, stammered, hollered, jumped up and down — they got along beautifully. They didn't agree much on the scoring, but I could see they did agree on one thing — they were having one whale of a good time.

Naturally, I wanted to get in on a good thing and so joined when another match was formed. Shortly, one man hollered, "Luft," and took three giant

steps and hurled his bowling ball in the air and both he and the ball came crashing down, his ball knocking mine clear out of the county. With respect for my elders I asked what the sam hill he thought he was doing. He said, "We're playing Slovenian rules, and when I holler 'Luft' I can advance three steps for a better and closer shot." This brought on a general discussion upon which the entire congregation of 50 people entered, each having a different interpretation of the rules. What great fun, everybody communicating, everybody talking, nobody listening, each insisted he was right.

We continued the game, I reciprocating to the accumulated

knowledge of those who have traveled these roads oftener than I. The games continued all afternoon long until it got so dark, we couldn't see the balina any longer. Then someone suggested we take all the lamps out of the house and place them on the lawn so we can pursue the game further. Enough is enough we decided, and called it a night.

While enjoying the game actively and spectator-wise I could not help but think how five years ago we would have all been playing the great American pastime, baseball. Now we have become modern. Now we have progressed to play a game that is centuries old and

didn't work up too much of a sweat, and everybody could and did play, and everyone enjoyed the company of everyone else. My, my, if Jerry Rubin could have heard of this, he wouldn't believe it.

Only one thing still bothers me, though. What's this take three giant steps and heave the ball through the air while uttering the flying words. If anybody knows the rules of this game, especially Slovenian style, we would like to hear from you and get this matter straightened out. Then maybe we can close another gap — the rules interpretation gap. Three giant steps — unbelievable.

—James V. Debevec

## FLAG DAY

Serious observers are questioning the durability of the American system. One of these is columnist Stewart Alsop who commented recently that, "A good many normally sensible people... are beginning to ask themselves whether the American system might not come apart one of these days, rather like Oliver Wendell Holmes' wonderful one-hoss shay. The one-hoss shay, it will be recalled, 'was built in such a logical way, it ran a hundred years to a day.' But it 'went to pieces all at once — all at once, and nothing first, just as bubbles do when they burst.'" Mr. Alsop concludes that the odds are high that the American system will surmount present difficulties as it has other difficulties in the past.

These reflections of a leading and highly competent viewer of the contemporary scene should make everyone pause and search for little ways in which to exhibit a reaffirmation of faith in the U.S. An obvious opportunity will present itself on June 14 during the nationwide observance of Flag Day. It was on June 14, 1777 that the United States' Flag was adopted. For nearly 200 years, it has been a symbol of freedom and justice. On countless occasions, it has rallied the patriotic and unified the nation in the vast crucible of human existence where only the fittest can survive. The right to fly the American Flag before our homes and places of business is a high honor at any time — and doubly so on the Anniversary of the birth of the Flag.

## DEDICATION OF NEW WING AT EUCLID GENERAL



Milan A. Jaksic, School Board Member - Euclid, Dr. France Hocevar - Ljubljana Educator, Tony J. Sustarsic Acting Mayor of Euclid, Edward J. Eckart, Councilman-at-Large, Euclid, and Charles A. Vanik - Congressman, U.S. 22nd District.

During the dedication of the new rehabilitation wing of the Euclid General Hospital, Congressman Charles A. Vanik arrived and with him were Dr. France Hocevar, administrative educator for vocational education in Ljubljana, Yugoslavia, and Prof. Dusan P. Glumac of West Chester State College, West Chester, Pa.

They were visiting Cleveland area schools under the auspices of the U.S. State Department. They were then introduced to Anthony Sustarsic, the acting Mayor of the City of Euclid, and Councilman Edward J. Eckart, Milan A. Jaksic of the Euclid School Board and recently elected Democratic city-wide Ward Leader and Dr. Sparky DiBiasio, the superintendent of the Euclid Schools.

It was very interesting to note that Dr. Hocevar would speak Slovenian to Mr. Jaksic and then in turn would speak Italian to Dr. DiBiasio. Since Dr. Hocevar was interested in vocational education, Milan A. Jaksic invited him to visit the new addition to the Euclid Senior High School.

ON THE WAY from the hospital, a side visit was made to

the Slovenian Society Home on Recher Ave. and Ljubljana Dr. Of course Dr. Hocevar was happy to see the name of his home city on the street post. While at the Home, they read the list of the many Slovenians who had served their country on the Memorial Plaque.

Congressman Vanik autographed and presented the visitors with a Richie Vadnal record and it was explained to them that Richie Vadnal would be making a tour to Yugoslavia later this summer. Charles Starman, the congenial host, then presented them with the latest record of Cecilia Valencic which was released last Friday at the Slovenian Home polka party.

From there the group went to the Senior High School where they were photographed and had movies taken of them in the "E" Room. Dr. DiBiasio then explained to them the various vocational educational facilities at the Euclid High School. Acting Mayor Sustarsic also explained that he will be forwarding Dr. Hocevar a key to the city as a remembrance of this very pleasurable meeting.

## Euclid Democrats Give Party Election Results

The Euclid Democratic Party held their precinct committee meeting last Wednesday evening at the Euclid Central Junior High School.

Milan A. Jaksic, School Board and Recreation Commission member was elected the city-wide Ward Leader. Frances M. Steigerwald was elected woman ward leader for the City of Euclid.

In the First Ward, Frank Walland, Jr. and Marie Ipavec were elected ward leaders.

In the Second Ward, Clinton P. Hanson and Fannie L. Salvatore were elected ward leaders.

In the Third Ward, Joseph Rastatter was elected ward

leader. In the Fourth Ward, Stephen Boka and Gerri Boka were elected ward leaders.

In addition the precinct committeemen elected their 15 representatives to the Cuyahoga County Democratic Executive Committee.

The meeting was conducted by Lou Bascik, Jury Commissioner, and Joseph Pietreffiese, Assistant County Prosecutor in accordance with the new rules and regulations, which were adopted by the precinct committeemen at the recent convention at which time Judge Joseph W. Bartunek was elected the county chairman.

# AMERIŠKA DOMOVINA

## AMERICAN HOME

AMERICAN IN SPIRIT  
FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

SLOVENIAN  
MORNING NEWSPAPER

### ST. VITUS HOLY NAME Weekly Review

### Holy Name Society News

#### MONTHLY COMMUNION

Our monthly corporate communion is at the 8 o'clock Mass on Sunday, June 14th. We will meet at the auditorium at 7:45 a.m. and proceed to the church in a body. After Mass, there will be a breakfast-meeting in the Church Hall.

#### NEW OFFICERS

Our new officers will be installed at this meeting. We have close to 50 officers and board members.

These are our new officers for 1970-1971. President Edward A. Arhar, Vice President Anton Oblak, Vice President John Ovsenik, English Recording Secretary John Hocevar Jr., Slovenian Recording Secretary Anton Košir, Secretary Joseph Hocevar, Treasurer Stanley Hribar.

A complete list of officers and board members will be attached to our July mailing.

#### FAMILY PICNIC

The annual Holy Name FAMILY PICNIC will be held on Sunday, August 23rd at Saxon Acres Farm, White Rd., Willoughby Hills, Ohio. The Committee is busily engaged in

plans for making this a most enjoyable outing for all. Reserve this date on your family calendar. More details regarding the picnic will be sent to you in our August mail, along with a map giving directions to Saxon Acres. Officers and board members have tickets for the U.S. Bonds. Buy them from them.

#### FISH FRY

REMINDER: The Dad's Club sponsor a Fish Fry every second Friday of the month; this month the date of the Fish Fry is June 12. Since many Holy Name men also belong to the Dad's Club, we encourage our membership to assist them in their good work by patronizing their fish fry.

### Calendar of Events

Fri., June 12 — Fish Fry served by Dad's Club in auditorium from 5:00 to 7:00.

Aug. 23 — St. Vitus Holy Name Family Picnic at Saxon Acres on White Road, Highland Hts. Ohio.

Sat., Sept. 26 — PAR-FI Young Adults Club annual Polka Holiday III in auditorium.

## WHAT'S DOIN'?

Soon it'll be the "good ol' summertime." But there comes times when it turns into the "I haven't got anything to do, Ma" doldrums.

55th-East Branch Library (once again?) comes to the rescue with these two activities: a craft class scheduled for Wednesday afternoons at 2:00 p.m., June 17, through July 8, for boys and girls 13 years old and under.

Also, a free film series will be shown Fridays at 2:00 p.m. for "children" of all ages, starting June 26 through August 7.

Included are such favorites as "The Red Balloon," and "One Wish Too Many" — adventures which leave audiences spellbound. Another film, quite unusual, is "Elsa the Lioness" from the story "Born Free" — an account of an animal-human relationship which leaves one filled with wonder.

Then, of course, remember the summer reading club; this year's theme is: "I'm proud as a peacock. I read 10 books."

Boys and girls in grades one to eight are invited to join and share the stories they've read by reporting or commenting on them. Ten books read during summer vacation entitles the reader to a certificate which is awarded at a special program in September.

There is also a teen reading club.

Habla espanol? If so, 55th-East Branch now has a collection of about 150 adult and juvenile books written in Spanish. The Branch has a growing collection (about 500 books) of materials by and about black Americans and Africa — history, biography, literature, art, fiction, etc.

Several hundred volumes in the Croatian and Slovenian languages are also available at the 55th-East Branch Library, 5510 Superior Avenue or phone 361-6232 for any details.

This summer, when thinking what to do, think LIBRARY!

### Marie Edwards Is Student of the Month

Marie Edwards was chosen as Student of the Month by the student body of Gerard High School, 2252 North 44th Street, Phoenix, Arizona.

During this, her senior, year, she was Editor-in-Chief of the award winning school newspaper (Union Jack). She also has been a homeroom officer, a member of the Student Council and FTA, and vice-president of the National Honor Society.

Marie has done art work for various activities around the high school which included the front page collages for the Christmas and Spring issues of the school paper.

A quote from an article by Debbie Parker in the school newspaper says of Miss Edwards, "Being editor of a paper requires ingenuity, dedication, hard work, and above all, the enthusiasm needed to inspire a staff into producing a good paper. As editor, Marie designs the mastheads for the paper, assigns stories, writes editorials, is a part of the Underground (?) and polishes up the articles written by the staff."

Marie is the daughter of Mr. and Mrs. Jean and Bill Edwards of Tempe, Ariz., and the granddaughter of Mr. and Mrs. Vince Edukatis of Cleveland, and Mrs. Mary Debevec, Managing Editor of American Home.

Congratulations, Marie!—jvd

#### Sugar Sources

New Orleans—Of the world's total supply of sugar, two-thirds come from sugar cane. The other third is from sugar beets grown successfully in cooler climates.

## Foreign Food Fair Salutes Cleveland's Ethnic Origins

Saluting the diverse nationalities that helped found and develop Cleveland, more than two-dozen ethnic groups will gather "Under One Flag" to participate in a colorful food fair-bazaar June 15 through June 20 at May Company's downtown store — on the 7th Floor.

Exotic foods that melt in your mouth will symbolize the melting pot of Cleveland's origins at this unusual early summer festival.

Foods with a foreign accent such as stuffed grape leaves and cabbage, various sausages, paczki, kulibiaz kapusta i gzybami (cabbage and mushroom pastry) baklava, cornish pasties, tortes, napoleons, pizza, home-

### Flag Day

I PLEDGE ALLEGIANCE TO THE FLAG OF THE UNITED STATES OF AMERICA AND TO THE REPUBLIC FOR WHICH IT STANDS, ONE NATION UNDER GOD, INDIVISIBLE, WITH LIBERTY AND JUSTICE FOR ALL.

#### Modics Graduate

J. Timothy Modic, son of Dr. J. L. and Mrs. Modic, graduated June 3 from Xavier University, Cincinnati, O. He was also commissioned 2nd Lt. Reserve Officer from R.O.T.C. program. He will attend Case WRU Dental School. His older brother Christopher attends Medical School at C.W.R.U. Both are grandsons of Mary Lach Modic.

On June 10th, John L. Modic received his Degree of Philosophy in English, Bachelor of Arts at Cleveland College W.R., Masters at Western Reserve. He now teaches at Purdue University Extension at Fort Wayne, Ind. He is the son of the late Joseph and Mary Lach Modic and is the brother of Dr. J. L. Modic M.D., and Edward C., who is with the Cleveland Fire Dept. Congratulations!

The families are members of No. 172 and No. 162 KSKJ and No. 35 and No. 4 ADZ.

made bread and many other home baked items will be featured at the booths set up on May Company's 7th floor. In addition to the baked goods and nationality dishes, members of the various groups will offer art objects, records and handcraft items for sale. All proceeds will be retained by the participating organizations.

A variety of entertainment, including folk dance demonstrations and folk singing will be spotlighted in a special stage area. WXEN, the radio station of the nations, will be broadcasting daily from the store. They will have a booth manned by their various nationality disc jockeys who will also be masters-of-ceremonies for the entertainment programs.

### Gerald A. Dissauer Gets Science Degree

Gerald A. Dissauer was awarded a Science Degree in Physics at John Carroll University on May 24th.

He is employed at Addressograph-Multigraph in Euclid in the capacity of Electrical Engineer. His mother, formerly Katharine Oblak is with the Euclid Library and in the past an assistant at the old St. Clair Branch.

#### First Born

Mr. and Mrs. Bruce and Geraldine Soule are the proud parents of their first born daughter. She is living at present with her parents Mr. and Mrs. John and Angela Laurich, 19805 Mohican Ave. Her husband is serving in the Army at Fort Polk, Louisiana. She is a graduate of Villa Angela and Dayton University. He is also an alumnus of Dayton U. Congratulations!

#### Priests Transferred

Father Arthur Zanucic is being transferred to St. Paul's Church, Euclid, on Chardon Rd. on June 17th. Wishes for happiness in his new appointment!

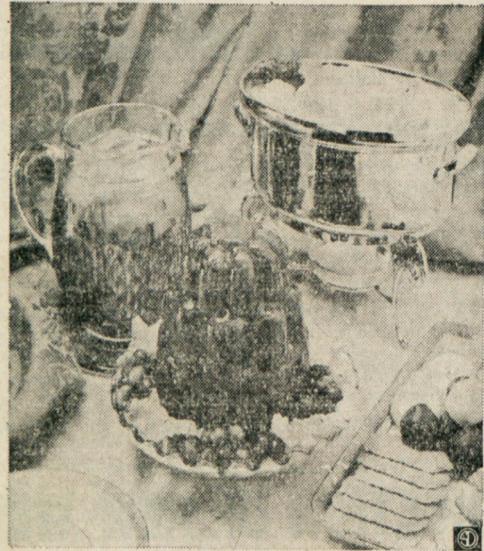
Father Anthony Srsen is coming to St. Vitus Parish. We hope that the parishioners will accept him as a priest to God. Welcome!

#### Moved

Mr. Robert M. Debevec, attorney at law, announces the removal of his office to the Bel Aire Office Building, 26100 Brush Avenue, Euclid, Ohio, telephone 731-5757.

# An Entertaining Idea

Sophisticated, ruby red cranberries lend a bright look to spring and summer tables. Use them to give a festive look to a shimmering molded salad; to add brilliant color to a pitcher punch; or to contribute a piquant flavor to creamed chicken for your next buffet supper party.



**RUBY PITCHER PUNCH**  
(Makes 6 cups)

- 1 quart Ocean Spray cranberry juice cocktail, chilled
- 2 cups orange juice, chilled
- ¼ cup lemon juice, chilled

In pitcher combine cranberry juice cocktail, orange and lemon juices; add ice cubes and serve at once.

### CRANBERRY ORANGE CONFETTI SALAD

(Makes one 1-quart mold)

- 2 3-ounce packages orange-flavored gelatin
- 1 cup Ocean Spray cranberry-orange relish from a 14-oz. jar
- 3 cups boiling water
- 1 tablespoon lemon juice

Dissolve gelatin in boiling water; chill until syrupy; then stir in cranberry-orange relish and lemon juice. Pour mixture into a greased 1-quart mold and chill until set.

To serve, quickly dip mold in warm water and loosen edges by lightly pulling away from mold with fingertips; then invert mold onto serving dish, remove mold. Serve garnished with lettuce leaves.

## REPORT ON BENEFIT NATIONALITY SWAP AND SHOP FAIR

I AM ALWAYS happy to report happy events, even tho I seem to be on the defensive so much, and often on the soap box.

The first All Nationality Swap and Shop Fair sponsored by Tony Petkovsek of the daily Slovenian Polka Hour and Bill Randle of the 5 hour show on WERE was certainly a big financial and moral success. With an attendance of approximately 8,000 people. And despite a torrential rain on Saturday. Perhaps it kept some at home, but then again it brought those who might have worked in the garden or such.

Speaking of the gardens — they were well represented with the two 2' long seedless cukes and the lemons as big as grapefruits. These were brought in from Canada by the Mennonite and Italian farmers (how did those two get together?). There were Bavarian, Greek, Ukrainian and Amish pastry shops. Japanese foods and oriental paintings, antiques and hand crafted items, and collector items. Ukrainian needle work, painted wooden and real eggs. SNPJ Circle #2 selling balloons which Jimmie Church, WERE Engineer and balloonist twisted and shaped into animals etc. The SNPJ Youth Board sold Nationality Dolls and Flags, The Tivoli stand doing a great business selling items made in Slovenia and a landslide business in selling the big, big record recorded by the Avseniks "The Wind Carries My Songs" which no doubt will become another million record seller with both Tony and Bill playing it constantly (by requests). We were a bit disappointed that there was no Slovenian pastry booth as we do have so many excellent cooks and bakers.

Tony had a preview of his Polka Band of Tomorrow contest which will probably take place sometime in the fall. Hearing these youngsters, it will be difficult to make a choice. They are all so good.

Entertainment! WOW! Circle #2 sang and well! But the big stage and gym hall is not conducive to young voices. Geneva Festival Dancers brought joy to all. Did you see the lady dancing with a bottle of wine on her head? These dancers were at our picnic this Sunday. But in all fairness, I must admit the best of the bunch were the young Tamburitzans on Saturday and the wonderful, wonderful young Ukrainian dancers. Oh, how they sang, played and danced. You should have seen the young boys dancing down near the floor, practically sitting down and dancing and leaping way up into the air! It certainly is a joy to see that these young people are carrying on the traditions of their parents. There was, of course, much more entertainment and booths.

Tony manned his booth, MC'd his programs and broadcast his Saturday programs from the hall, talked to people about his forthcoming trips to Europe and Mexico and sold many, many cook books. Tony is an easy man to talk to, or is it, you can talk to him easily.

And I might sound like a silly female when I tell you about the most charming Bill Randle, but I hastily add that the men are just as intrigued by this man. Little old ladies discussed recipes with him. (He also has his "Ask Your Neighbor" cookbook). Men talk to him about war finances and what have you. And he talks to everyone and talks down to no one.

Johnny Copic did a fine job on the managing of the fair and I understand he now will man-

age all of the Randle Swap and Shop Fairs. The Big Daddy of them all was in Berea on the weekend of June 5-6-7. Those striped booths that Johnny provides certainly adds a lot of color to the place.

I take it upon myself on behalf of the Slovenian Home for the Aged and St. Josephs High School to thank these two fine gentlemen, Tony Petkovsek and Bill Randle for a job well done. And they receive no financial remuneration for this affair. The community, I am sure, thanks them for the monies received by these two groups as well as for the very good time had by all that attended this fair. And we hope we have another next year.

Listen to Tony every day at 1 p.m., twice on Saturdays and once on Sunday and to Bill Randle every day at 11 a.m. to 4 p.m. on WERE.

FRANCES MAURIC

### From the Indian Teepee



Friday, June 12th is "Meet the Indian Players Night" and fans will be permitted on the field between 7 and 7:30 p.m. to shake hands and exchange words with their favorite Indian player. In addition, the customary Friday night fireworks display is on tap immediately following the game.

Saturday, June 13 is "Ladies Day and Senior Citizens Day" as all ladies and senior citizens can see the Tribe-Brewers 1:30 p.m. game for only 50¢.

Sunday, June 14, is BAT DAY. One regulation little league baseball bat will be given to each adult-child (under 16 yrs.-old) combination admission with tickets for box, reserved or general admission seats. Each girl or boy under 16 years-old with an adult ticket worth \$2.00 or more will also be given a baseball bat.

California Angels provide the opposition on June 15-16-17 with 7:45 p.m. night games.

Tuesday, June 16 is Plain Dealer Grandstand Managers Night.

June 18 will see a Home Run Hitting Contest.

Friday, June 19 is "Team Photo Night". Fans attending the game will be given a 1970 Indians team photo.

Sunday, June 21, doubleheader between the Indians and Tigers is Father's Day. First game at 1 p.m.

### Crisis in the environment series

JUNE 13, 14 at 2:30 P.M.

THE CROOKED RIVER DIES — Traces the Cuyahoga River from its source in a swamp in Geauga County through its winding route south and then north to Lake Erie. In the 100 miles between its source in Geauga County and its mouth at Lake Erie, thirty-five sewage treatment plants dump into the river. Raw sewage, chemicals, and junk show man's abuse and misuse of the Cuyahoga River. The movies at the Cleveland Health Museum costs 50c for adults and 25c for children.

Banana Port  
New Orleans is normally the world's chief banana port.

## Judge Pryatel gives auto safety hints

Judge August Pryatel, president of the Greater Cleveland Safety Council, said motorists should learn the symptoms of safety ailments of their cars.

"Most car owners know little and care less about what goes on under the hood of a car," he said.

Pryatel explained, "motorists can learn to diagnose danger by learning the warning signs of an ailing auto." Included in these are:

1. Brake pedal goes down too far. (Breaks need adjusting)
2. Car pulls to one side when stopping. (Brakes need equalizing)
3. Brake pedal feels spongy. (Air in the brake system)
4. Parking brakes do not hold on incline. (Brake cables are stretched)
5. Vibrating steering wheel. (Could be a damaged wheel bearing or unbalanced drive shaft)
6. A tinny, sheet metal rattle when the engine is gunned. (Probably loose muffler or tail pipe)
7. Sudden engine over-heating (Could be sudden leak, ruptured hose, or a broken fan belt)
8. Accelerator sticks to floor and engine races. (Carburetor return spring may be broken or stuck)

Pryatel pointed out that 56,400 people died in motor vehicle accidents in 1969 and of this number, 2,739 were Ohioans.

Pryatel said that the Greater Cleveland Safety Council has available a number of pamphlets for motorists listing the various and most common causes of automobile failure. These little pamphlets can be obtained free of charge by writing or calling the Greater Cleveland Safety Council, at 1001 Euclid Avenue, phone 621-0059.

### Death Notices

BLATNIK, THELMA — Wife of Frank. Residence at 6026 St. Clair Ave.

BUKOVEC, PETER — Father of Peter, Joseph, Vincent, Louis, William, Frank, Rudy, Maria Krause, Anna Gonser, Helen Hody, Bertha Brahm, brother of Caroline Cukajne, Anna Bozic, Margaret. Residence at 1095 E. 72 St.

DAGIS, PETER — Brother in Lithuania. Residence on Overlook Rd.

JERIC, EMMA (nee Murgel) — Wife of Frank, daughter of Mary Murgel, sister of Stephanie Miller, Caroline Fink, Vera Jarc, Lillian Ciancibelli.

KOLKA, THOMAS Jr. — Husband of Emilee Mildred (nee Yurkovich), brother of Anthony (Florida). Residence at 436 E. 152 St.

KUMEL, JOSEPH — Father of Alice Bozic, Joseph W., brother of Josephine Parch (Bedford), Johanna Herman. Former residence on Aspinwall Ave. Late residence in New Smyrna Beach, Fla.

MIKLUS, JOSEPH C. — Husband of Rosemarie, father of Joseph, James David, Barbara, son of Joseph and Matilda Miklus, brother of Olga Klinec. Residence at 865 E. Dartmoor Rd.

PETRICH, GEMMA — Mother of Al, Larry, sister of Lee Bonner, Caroline Marks. Residence at 20120 Miller Ave.

ROLIH, MARY (formerly Vidmar, nee Jelen) — Sister of Ivan (Yugoslavia), Martin (Germany), Malka and Sister Branimira (Europe). Former residence at 954 E. 228 St. Late residence at home of Grandniece Theresa Manjas, 31655 Willowick Dr., Willowick.

ROPAR, FRANCES — Mother of Stephanie Smole, sister of Rose Piskur, grandmother of Lillian Novak. Residence at

## SEE IT NEW

The New Two for leisure wear is a far cry from the old sweat-shirt and blue jeans combination. The 1970 version teams a colorful knitted sweater-shirt of Cresian acrylic fiber with color-coordinated jeans in wild prints, stripes and patterns. Who'd have dreamed that such a comfortable outfit could be so smart looking!

Dressing For The Beach means just that this season, with "swim dress" being a more appropriate title than swimsuit. One-piece swimwear is the order of the day, often skirted, sleeved, or with dress-like detailing. The two-piece look is a "look" only, achieved through cutouts, lacings, and other illusions.

Color Me Anything, say the newest accessories for the home sewer. Just out is a special dye kit for coloring zippers, tapes, trims and other findings to match any fabric color.

Cameo Appearance keys the look of jewelry for 1970. Owners of genuine antique cameos find them perfect with the year's soft, clingy fashions; far-out versions with a contemporary flair are frankly plastic, often the see-through type. Where to wear them? On a scarf, at the waist, as a hair ornament, on a pocket—anywhere at all.

In The Pink is the way smartly decorated homes will be looking, with pink coming on as the newest trend in colors for home decorating. Upholstery fabrics, casements and curtains, lamps and accessories are being shown in many shades of true, clear, soft pink.

"Pop It" In Cranberry for a nourishing treat for the young fry. Pour Ocean Spray cranberry juice into small food cups. Top with lids through which popsicle sticks have been inserted. Freeze for several hours. For variation try Cranapple or Grape-berry.

Watch for . . . Snap-on buttons that hold tight yet remove easily for laundering or dry cleaning . . . Curvy furniture replacing the hard-edge rectangular look that used to be known as "modern" . . . Stockings and pantyhose with pattern interest near the ankle, for the new longer-length fashions . . . Major appliances with self-contained, self-replaceable component parts, to cut down on the high cost of service . . . The mushroom replacing signs of the zodiac as the home accessory motif . . . Automatic record selector-storage units much like juke boxes—a touch of a button ejects the chosen record; another button returns it to its niche.



### SOUND OF SILENCE AT ANAHEIM

After 21 dates and eight series the sound of the turnstiles at Anaheim Stadium was the sound of silence.

The attendance total was 220,892, a pace that was over 18,000 ahead of 1969. It was a figure, however, that was buoyed by two promotions (36,353 for Bat Night, 24,154 for Youth Night).

PHILLIES TO FINISH YEAR IN CONNIE MACK STADIUM

The Phillies gave up plans May 21 to move into Philadelphia's new sports stadium in 1970, and announced they will finish the current season in Connie Mack Stadium.

Originally slated to be finished in time for the baseball season opener, then scheduled to be finished by May 9, stadium construction was delayed by bad weather and finally a strike of non-skilled construction workers on May 1.

The football Eagles are expected to move an August 17 exhibition game scheduled for the new stadium, and may have to transfer their entire National Football League schedule to Franklin Field if the strike lasts much longer.

### Polka Cholak Wrestles

A fan-requested rematch between The Sheik, U.S. pro heavyweight wrestling champion, and Eobo Brazil, "uncrowned king of the heavyweights," will headline the championship mat card at the Arena, 3717 Euclid Avenue on Thursday, June 18th at 8 p.m.

Moose Cholak, popular polka-loving Slovak strong man, will be back for the first time in several months, partnering Chief White Owl for a joust with The Outlaws, tough young Texas duo, Dusty Rhoades and Dick Murdock.

Also in the lineup will be Dan Miller, The Stomper, Don Kent, Al Costello, the Fabulous Kangaroos, Bob Harmon, Kurt Von Hess, Jim Morrison, and "Iron Mike" Loren.

**"DRY CLEANING THAT SATISFIES"**  
ALSO DYEING - PRESSING REPAIRING  
**Acme Dry Cleaning & Dyeing Co.**  
672 E. 152 St. GL 1-5374

### GRDINA FUNERAL HOMES

1053 East 62 St. 431-2088  
17010 Lake Shore Blvd. 531-6300

### GRDINA FURNITURE STORE

15301 Waterloo Road 531-1235

Order a subscription to the  
**AMERIŠKA DOMOVINA**  
for your dear father  
as a Father's Day gift  
June 21, 1970

Call 431-0628 or order by mail:

AMERICAN HOME PUBLISHING CO.  
6117 St. Clair Ave.  
Cleveland, Ohio 44103

Please send the Ameriska Domovina as my gift for Father's Day to:

Enclosed is: \$8 for 6 months — \$16 for one year  
My name is .....  
Address .....

## AMERIŠKA DOMOVINA

CONDENSED NEWS FROM OUR HOME FRONT

★ Mr. and Mrs. John Troek of 1140 E. 176 St., sent greetings from Raleigh, N.C., where they visited their daughter and son-in-law, Mr. and Mrs. John Zaman Jr.

★ Mrs. Antonia Novak of 1000 Creekview Dr., celebrated her 77th birthday on June 2nd. Congratulations and wishes for many more happy and healthy birthdays!

★ Frank Klemencic and his wife, Anra, of Edmonton, Alberta, Canada were in Cleveland recently attending the First Mass of Rev. Frank Kosem. They stopped in at our office to say "hello."

★ Peter Jelar, janitor at St. Vitus, has returned home from Cleveland Clinic. He wishes to thank all who visited him at the hospital or who sent him gifts or cards.

★ On June 2nd, Miss Joanne Kozuh, youngest daughter of Mr. and Mrs. Frank Kozuh, 13120 Astor Ave., and granddaughter of Mr. and Mrs. Lawrence Kozuh, 13116 Astor Ave., was graduated from St. Joseph Academy. In September she will begin her nursing course at Cleveland College. Congratulations and good luck!

★ Mrs. Ann Prince Burns of Pueblo, Colorado, attended the convention of Slovenian Women's Union recently. She took the opportunity to visit her cousins, members of the well known Slogar family.

★ Photographer Ivan Tripur, owner of the Color Photo Studio at 6601 St. Clair Ave., is now ready for business.

★ The well known author Karel Mauser flew last week to Argentina for a short visit.

★ Martha Louise Schneider and Michael Robert Zeleznik were married recently at Gesu Church in University Heights. The bride is the daughter of Mr. and Mrs. Clement John Schneider of University Heights. The bridegroom is the son of Mr. and Mrs. John L. Zeleznik of Shaker Heights.

★ Helen Kolaric, 18, of Jane Addams High School, is hoping for a career as a medical secretary. She is the daughter of Mr. and Mrs. Frank Kolaric, 1250 E. 58 St.

★ Voters who want to take part in the November elections may now register at the Election Board, 2400 Payne Ave. Board offices are open from 8:30 a.m. until 4:15 p.m. daily (Saturdays to noon to assist new voters and to aid those who have moved since they last voted to transfer their registrations. Poll books close for the November 3 elections on September 23rd.

★ Miami, Fla. — Miss Agnes Barber has changed her name since becoming a bank president, but she remains the only woman bank president in the Greater Miami area. Named president of the Peoples First National Bank of Miami Shores in 1960, she was one of about a dozen women presidents in the

United States. Today the number has increased to more than 100. Two and a half years ago, she became Mrs. Walter Blake. She considered changing her professional name at that time. "But the board of directors and I met, and we decided that since the customers knew me as Miss Barber, it would be best to continue that way.

★ Roanoke, Va. — Bonnie Neighbors was returning to her duties as a switchboard operator at the City Hall after a "shopping break" and carrying a suitcase she had bought. Half a block from City Hall she spied a chase under way — an escaped prisoner pursued by three patrolmen, a detective, a deputy sheriff and a newspaper reporter. Mrs. Neighbors swung the suitcase, the fugitive sprawled to the pavement and the patting policemen nabbed him.

★ Sarasota, Fla. — When the bride and groom shopped the first time, they purchased a can of corned beef hash. Today, 13½ years later, they are still moving the same can of corned beef hash. The move to Sarasota recently was the 14th for Lt. Col. and Mrs. Dan Drury and their sentimental can of hash. Mrs. Drury laughs as she says, "I remember pointing to the hash and sort of nodded, and I got the idea it was a favorite of his. Later, I found I was wrong and so I just never opened it." After awhile it became something the couple enjoyed teasing about — so they've continued to move it when they moved. The price stamped on the top of the can is 26 cents... just about half the current price.

★ San Juan Capistrano, Calif. — Residents of the mission town are becoming inhospitable to the swallows that made them famous. The birds have begun nesting at Capistrano airport, in the mission itself and in private homes since their main home, the Consolidated supply orange packing house, burned last October. "They're a nuisance and make a terrible mess," residents say. They are knocking down the nests, breaking the eggs and dangling shiny can ends to scare off the birds. The swallows still have friends, however. Amateur ornithologist Jon Serle has set up a sanctuary on four acres where he lives. "The swallows made Capistrano," he says, contending that the town owes the birds a special obligation.

★ Miami, Fla. — Rafael Achong Jr., a grocer convicted of overcharging a customer 15 cents has been fined 1,000 times that amount. Witnesses said he sold "a pound and a half" of ham which weighed one pound six ounces. The purchaser was a market inspector.